



### Zahod teha znake o novi mrzli vojni

Zunanji ministri ZDA, Velike Britanije, Zahodne Nemčije in Francije so na sestanku v New Yorku razpravljali o znakih nove mrzle vojne.

LONDON, Vel. Brit. — Sovjetska zveza je obnovila mrzlo vojno ne le s svojim podpiranjem komunističnih naporov na Portugalskem, ampak tudi s poskusi podtalnega prevrata še na treh drugih področjih Zahodne Evrope, pravi poročilo v The Manchester Guardian-u o privatnem sestanku ameriškega državnega tajnika H. Kissingerja z zunanjimi ministri Velike Britanije, Francije in Zahodne Nemčije v New Yorku.

Voditelji zunanje politike štirih glavnih zahodnih držav, Kissinger, Callaghan, Sauvagnargues in Genscher so pregledali in pretehtali sledeče "najslabše slučaje":

Sovjetski poseg v Jugoslavijo po smrti Tita.

Izvolitev komunistov na položaje oblasti v Italiji.

Civilne neredi ali še kaj hujšega v Španiji po smrti Franca.

Portugalsko vladno s prevlado komunistov ali portugalsko vladno, ki bi bila prešibka za uspešen odpor komunistom in po njihih gospodujočim delavskim unijam.

Sovjetski poseg na Finsko po smrti predsednika republike Urho Kekkona.

Ponovitev sovjetskega pritiska na Zahodni Berlin.

Štirje zunanji ministri naj bi bili soglasni o resnosti prvih štirih možnosti, nekaj manj o zadnjih dveh, ko so se sestali v Waldorf-Astorijski v New Yorku 5. septembra po Kissingerjevem povratku s Srednjega vzhoda. Kissinger je najprej obrazložil položaj na Srednjem vzhodu, nato pa so se lotili razpravljanja o položaju na Portugalskem, ki je trenutno najbolj kočljivo in pereče, pa proučili nato še položaj v Španiji, Italiji in Jugoslaviji.

Splošen zaključek razgovorov je bil, da Sovjetska zveza in z njo povezane države v Varšavski zvezi še vedno z vsemi sredstvi delajo — kljub sklepom v Helsinkih — za razširitev komunizma v Zahodni Evropi. Zgled za to naj bi bila mesečna finančna podpora okoli 8.4 milijone dolarjev Komunistični partiji na Portugalskem, nevarno znamenje pa tudi vzdrževanje obsežnih oboroženih sil, predvsem tudi vojnih ladij v času po podpisu sklepev evropske varnostne konference v Helsinkih.

### Indija gradi nov umetni satelit

NEW DELHI, Ind. — Indija gradi nov umetni satelit in se je že dogovorila s Sovjetsko zvezo, da ga bo ta pognala v vesolje, ker Indija sama še nima potrebnih raket za to.

Raketo za vzstrelitev umetnih satelitov razvijajo in napovedujejo, da bodo že uporabne leta 1978.

### Vremenski prerok

Večinoma oblačno z verjetnostjo dežja, toplo. Najvišja temperatura 75 F (24 C).

### Primanjkljaj v zveznem proračunu 75 bilijonov?

WASHINGTON, D.C. — Predsednik G. R. Ford je odločen omejiti primanjkljaj v zveznem proračunu v tekočem finančnem letu na največ 60 bilijonov dolarjev, Kongres ga je omejil na 68.8 bilijonov, toda sedaj vse kaže, da bo primanjkljaj verjetno dosegel 75 bilijonov.

Proračun velja do 30. junija 1976 in položaj zveznih financ se dotlej lahko še dosti spremeni. To zavisi na eni strani od gospodarske dejavnosti, — povečana bo prinesla večje dohodke zvezni blagajni, — na drugi pa od omejitve zveznih izdatkov, pri čemer bosta imeli besedo tako predsednik kot Kongres.

### Španija vztraja pri svojih zahtevah do ZD

Pogajanja o obnovi pogodbe o vojaških oporiščih ZDA v Španiji še niso rešila temeljnih vprašanj, ko se čas sedenja pogodbe izteka.

MADRID, Šp. — ZDA imajo v Španiji letalsko in važno pomorsko oporišče Rota za atomske podmornice, oborožene s Polaris in Posejdon raketami. Washington je sklenil posebno pogodbo s Španijo, ko ta zaradi ugovorov nekaterih članic NATO ni mogla postati del tega. Dogovor o oporiščih ZDA so podaljševali vedno znova, pa obvedno večjih zahtevah Španije. Tokrat zahteva španska vlada posebno zavezniško in vojaško pogodbo z ZDA o vzajemni pomoči, pa tudi sredstva za nabavo modernega orožja za španske oborožene sile.

V Washingtonu se upirajo španskim zahtevam, v Madridu pa pravijo, da pogodbe o oporiščih ZDA ne bodo obnovili, ko ta mesec poteče. Očitno je, da obe strani preskušata druga drugo, predno bosta prešli k določnemu pogajanju. Španija je za ZDA posebno važna kot oporišče za atomske podmornice, za vse NATO pa je njena vrednost porastla, ko je postala Portugalska negotova, v Madridu med tem nič ne skrivajo, da hočejo trdnjejšo povezavo s svobodno Evropo in ZDA, ko se Španija bliža dobi večjih notranjih sprememb po odhodu Franca.

### Kitajska nejevoljna nad odpovedjo obiska mesnih županov iz ZD

V Pekingju so računali, da odklonitev vize županu portoriškega glavnega mesta ne bo vodila do odpovedi obiska ameriških županov.

HONG KONG. — Skupina 14 županov ameriških mest je hotela v dneh od 15. do 29. septembra obiskati LR Kitajsko. Vse je bilo urejeno, ko je nepričakovano Peking odklonil vizo Carlosu Romeru Barcelu, županu San Juana na Portoriku. V Pekingju so dejali, da bi bilo "nerodno tega sprejeti zaradi posebnega položaja na Portoriku".

Zveza županov ameriških mest in Narodni odbor za odnose ZDA in Kitajske, ki sta obisk pripravila, sta tega odpovedala, "ker je Kitajska vpletla politični element" v dogovorjeni obisk z odklonitvijo vize za Romera Barcelu.

Sedaj se je oglašil Kitajski ljudski institut za zunanje zadeve proti "enostranski obvestitvi javnosti in neutemeljenim očitkom kitajskim oblastem". "Mi ne moremo drugega, kot izraziti obžalovanje ob tem dogodku," pravi izjava uradne poročevalske službe LR Kitajske, v kateri označuje stališče ZDA za "nespametno" vztrajanje pri lastnem stališču, namesto da bi nadomestila v delegaciji nedobrodošlega župana s Portorika s kom drugim.

LR Kitajska podpira separatistično gibanje na Portoriku in ji zato župan San Juana v okviru županov iz ZDA ni bil dobrodošel. V ZDA so to opravičeno označili za vmešavanje politike in izraz neprijateljskega stališča do ZDA.

Diplomatski opazovalci sodijo, da ta zadeva ne bo nobena ovira napovedanemu obisku predsednika ZDA Geralda R. Forda na Kitajskem letošnje jeseni.

### Veliko gozda

Narodni gozdovi ZDA obsegajo okoli 200 milijonov akrov površine.

### Prirodno uspavalno sredstvo je boljše

BALTIMORE, Md. — Raziškovalci Maryland Psychiatric Institute v Catonsvillu so našli naravno sredstvo, ki posreduje nespečnežem mirno spanje, ne da bi se ti nanj navadili in ga morali imeti. Sredstvo je aminovna kislina — L-Tryptophane —, ki jo vsebujejo običajna hrana, med drugim tudi meso in zelenjava.

Raziškovalci so dognali, da ljudje, ki ne morejo spati, zaspijo po zaužitju te snovi dvakrat hitreje kot po zaužitju običajnih kemičnih uspavalnih sredstev in spijo tudi povprečno 45 minut dalj.

Dr. A. M. I. Wagman, direktor omenjenega zavoda v Catonsvillu, je dejal, da je L-Tryptophane boljši in varnejši, ker ne povzroča nastajanja potrebe po rednem uživanju ter ne moti naravnega reda.

### Švicarji hočejo vsaj enkrat v mesecu mir!

BERN, Šv. — Preko 100.000 Švicarjev je podpisalo predlog državnim voditeljem za spremembo ustave. Hočejo, da naj bi bilo vsako leto 12 nedelj, ko bi bil prepovedan ves privatni motorni promet na tleh, na vodi in v zraku.

Predlog pravi, naj bi bil v zvezno ustavo vključen sledeči stavek: Prepovedano je rabiti drugo nedeljo v vsakem mesecu skozi vse leto od 3. zjutraj do ponedeljka ob 3. zjutraj motorna prevozna sredstva na kopnem, na vodi in v zraku.

Predlagatelji pravijo, da bo sprejem njihovega predloga prinesel vsaj 12 dni v letu mir, pa tudi varčevanje gasolina.

### Prebitek v zunanji plačilni bilanci ZDA

WASHINGTON, D.C. — Prebitek v temeljni zunanji plačilni bilanci ZDA v drugem četrtletju 1975 je dosegel rekordno višino 1.61 bilijona. V prvem četrtletju so imele ZDA v temeljni plačilni bilanci 673 milijonov primanjkljaja.

Glavna zasluga prebitka v zunanji plačilni bilanci ZDA je povečan prebitek v zunanji trgovini, ki je znašal v tri-

## PATTY HEARST PRIJETA

Včeraj popoldne so zvezne oblasti ob sodelovanju s policijo prijele v San Franciscu v Kaliforniji najprej Williama in Emily Harris, nato pa še Patty Hearst in Wendy Yoshimura. Prijeto Patty Hearst sta še sinoči obiskala očie in mati, vesela, da so jo našli zdravo.

SAN FRANCISCO, Kalif. — Po 18 mesecih in pol je bil včeraj zaključen lov na Patricio Hearst, hčerko znanega tiskovnega magnata Randolpha Hearsta, ugrabljenega 3. februarja 1974 v Berkeleyju v Kaliforniji iz stanovanja, kjer je živel skupaj s svojim zaročencem Stevenom Weedom. Postopno je iz ugrabljenke in ujetnice Patricia postajala po vsem sodeč članica skupine ugrabiteljev, ki so se imenovali Symbionese Liberation Army. Kot taka je sodelovala pri ropu neke trgovine in neke banke ter so jo oblasti posledje iskale kot zločinko in ne več kot ugrabljenko.

William in Emily Harris ter Patricia Hearst, ki so se rešili zaletju oblasti v maju lani v Los Angelesu, kjer je bila uničena v neki hiši, ki jo je oblegala policija, večina propadnikov skupine, ko je hišo zajel požar, so se skrivali po raznih delih ZDA, dokler jih včeraj popoldne oblasti niso končno izsledile in prijele.

William in Emily Harris so prišli ob 1.15 popoldne po krajevem času v bližini hiše na 283 Precita St., kjer sta živel sama za sebe in so ju oblasti par dni opazovale, Patricio Hearst in njeno tovarišico slikarico Wendy Yoshimura pa ob 2.35 popoldne v hiši na 625 Morse St. Nobeden se ni skušal upirati, le Emily Harris je hotela pobegniti, pa so jo naglo ujeli. Pri prijemu ni bil nihče oborožen, dobili pa so orožje v njihovih stanovanjih.

Prijeli so tudi Stephena F. Soliah-a, lastnika hiše, v kateri so našli Patty Hearst in Wendy Yoshimura, ter ga obtožila skrivanja ubežnih zločincev.

Eno uro pred aretacijo so zvezni agenti videli William in Emily Harris nekaj milj od njunega stanovanja, ko sta tekla. Ko je Emily videla agente, je skušala pobegniti, pa ji ni uspelo. Vmesje april-junij 1975 3.35 bilijonov.

pelo. Na stanovanju Harrisovih so dobili tri avtomatične puške, dve navadni puški, več revolverjev in 40 funtov razstreliva.

Po prijemu in prijavi na zveznem sodišču so Harrisova dva in Patty Hearst odpeljali z avtom na zasliševanje. Patty se je smejala novinarjem in jim pomahal z roko iz zadnjega dela avta, Mrs. Harris pa je pozdravljala s stisnjeno dvignjeno pestjo. W. Harris so odpeljali v posebnem avtomobilu. Obe avtomobila sta imela spredaj in zadaj oboroženo stražo zveznih maršalov.

FBI je obvestila Randolpha Hearsta, ki je bil v New Yorku o prijemu njegove hčerke, ta pa je takoj sporočil to svoji ženi, ki je bila v Los Angelesu. Oba sta hitela domov v San Francisco in jima je bilo zvečer dovoljeno obiskati prijeto hčerko.

Oblasti so določile za oba Harrisova in za Patty za vsakega po pol milijona dolarjev varščine za izpust na svobodo. Zaradi roparskih napadov in drugih kaznivih dejanj, katerih so prijeti obtoženi, bi mogli biti obsojeni na dosmrtno ječo.

## Zadnje vesti

SAN FRANCISCO, Kalif. — Charles Bates, ki je vodil lovljenje članov Symbionese Liberation Army, katere člane Williama in Emily Harris ter Patty Hearst so včeraj tu prijeli, je dejal, da ni nobeden več od vse skupine na svobodi. Njen voditelj in ustanovitelj črne Donald Defreeze iz Clevelanda ter večji del njenih članov so bili uničeni pri spopadu s policijo, ko je ogenj zajel njihovo skrivališče, v maju lani v Los Angelesu. Člana Russell Little in Joseph Remiro sta zaprta kot obsojena morilca šolskega nadzornika v Oaklandu.

LIZBONA, Port. — Podadm. Azevedo je sestavil novo vladno, v kateri so poleg vojakov še štirje socialisti, dva ljudska demokrata in en komunist. Glavna ministrstva imajo vojaki, maj. Antunes, ki je vodil vojaški odpor proti levčarski vladni Goncalvesa, je v novi vladi zunanji minister. Imena ostalih članov vlade bodo še objavljena.

WASHINGTON, D.C. — Jordanija je odklonila nakup Hawk protiletalskih raket, ko ji je bilo sporočeno, da jih more uporabljati le z določenih obrambnih položajev, ne sme pa jih prevažati, kot bi zahtevale vojaške potrebe.

LONDON, Vel. Brit. — Cena zlata je zdrknila včeraj na \$139.50 za unčo, najnižje od 15. julija 1974. Ameriško dolar je napram drugim valutam v svobodnem svetu porasel v zadnjih mesecih za povprečno 10%. Včeraj je bil vreden 4.50 francoskih frankov, 2.72 švicarskih frankov, 2.63 zahodnonemških mark ali 18.50 avstrijskih šilingov.

WASHINGTON, D.C. — Iranski zastopnik je dejal tu včeraj, da bo Iran zagovarjal na sestanku predstavnikov držav izvoznice olja na Dunaju prihodnjih teden "skromno" povišanje cen olja, nekako 5-10%.

## Iz Clevelanda in okolice

AD išče raznašalca — Uprava Ameriške Domovine išče raznašalca za E. 58 St., Bonna, Prosser in E. 53 St. Kličite 431-0628.

Oldarno društvo pri Sv. Vidu vabi na obed — Oldarno društvo pri Sv. Vidu vabi v nedeljo v farno dvorano na obed. Deliti ga bodo začeli ob 11. dopoldne.

Generalna vaja — Vsa društva in skupine, ki bodo sodelovale na proslavi Baragovega dne, bodo imele generalno vajo v nedeljo, 21. sept. ob treh popoldne v St. John Collegeu, na Superior Ave. in E. 12th Street. Vhod iz Superior Ave. Vdostvo prosi vse, da bi bili točni.

Seja — Društvo sv. Ane št. 150 KSKJ ima v nedeljo ob enih popoldne sejo v Slovenskem narodnem domu na E. 80 St.

### Prevoz na Baragov dan —

Autobusi bodo vozili od cerkve sv. Vida in Marije Vnebovzete do katedrale in nazaj na Baragov dan - v nedeljo, 28. sept. Odhod ob pol dveh popoldne. Cena za prevoz do katedrale in nazaj je en dolar. Prijave sprejemata župnijska urada sv. Vida, telef. 361-1444, in Marije Vnebovzete, telef. 761-7740. Skušajte se prigrisati čim prej, da bodo vedeli naročiti števil avtobusov!

Seja — Klub slovenskih upokoencev za Newburg ima sejo v sredo, 24. septembra, ob enih popoldne v SND na E. 80 St. Člani, ki nameravajo na izlet v Oglesby park in na Ice Capades, so prošeni, da pridejo in plačajo potne stroške.

### Bazar SZZ —

Skupne podružnice Slovenske ženske zveze vabijo v nedeljo v Slovenski dom na Holmes Avenue na svoj bazar, ki se bo začel ob enih popoldne, pa bo trajal do 10. zvečer. Na sporedu je tudi predvajanje peke, mode in nadarjenosti otrok.

### Slovenski tečaji —

Odrasli šolski oddelek Mayfield City School bo letos začel tečaj slovenščine 30. septembra. Za pojasnila kličite 442-2200.

### Popravek —

V "obletnici" za pok. Frančka Kolariča je bil včeraj naveden napačen datum smrti. Pravilno bi se moralo glasiti, da je umrl 16. septembra 1972. Prizadeti so prošeni, da neljubo pomoto oprostijo.

### Povečanje dohodka

WASHINGTON, D.C. — Osební dohodek je v avgustu letos porasel v ZDA za 1.5% potem, ko je v juliju za 0.4% padel. Tudi to je znak poživljanja narodnega gospodarstva.

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je bil sovjetski zunanji minister Andrej Gromiko dve uri in pol v Beli hiši na razgovoru s predsednikom Fordom in državnim tajnikom Kissingerjem. Govorili so o položaju na Srednjem vzhodu in o obisku Brežnjeva v ZDA. Gromiko je dejal, da morajo pri pogajanjih SALT rešiti še vrsto razlik, predno bo možno sporazum podpisati, kar bi se naj zgodilo med obiskom Brežnjeva v ZDA.

## DEJAVNA ŽIVAHNOST JUGOSLOVANSKEGA GOSPODARSTVA UPADA

V ljubljanskem listu "Delo" je 5. septembra letos objavil Ilija Popit pod naslovom "Nič brez dohodka" daljši poročilo o trenutnem položaju v narodnem gospodarstvu SFR Jugoslavije. Poročilo ni le zanimivo, ampak tudi poučno za vsakogar, ki se zanima za razmere v "starem kraju", zato ga prinašamo tu našim bralcem.

Jugoslovanski izvoz krije le nekoliko polovico stroškov za uvoz. Ostalo so v preteklih letih pokrivali dohodki tujeskega prometa, ki so lani dosegli okoli 800 milijonov dolarjev, letos pa trdijo, da utegnejo celo en bilijon, ter trde valute, ki jih pošiljajo domov jugoslovanski delavci v Zahodni Nemčiji in drugod v svobodnem svetu. Teh je bilo pred nastopom gospodarskih težav na Zahodu okoli milijon, zdaj pa jih je še okoli 700.000.

Očitno je, da gospodarska živahnost našega gospodar-

stva v zadnjih mesecih naglo upada. Bolj kot običajno te mesece. O tem govorijo letošnji sedem-mesečni podatki, pa tudi ocene avgustovske proizvodnje. To usihanje pa je slabo ne le zato, ker je v nasprotju z letošnjimi načrti, ampak zato, ker se s tem zmanjšuje tudi osnova za delovanje in za tolikšen napredek družbe, kakršnega hočemo — zaradi potreb — čim hitreje doseči. To slabost je te dni ugotovil tudi slovenski izvršni svet.

Zato je najbrž očitno, da je treba gospodarsko dejavnost oživiti. Za to pa je treba izpolniti več pogojev na področju zunanje trgovine, ne nazadnje pa tudi na področju storilnosti, organizacije dela in odprave proizvodnje, ki dela blago, ki ga ni moč prodati.

Konkurenčna sposobnost našega gospodarstva je namreč kljub izvoznim vzpodbudam prenizka. To tekmoval-

no sposobnost zmanjšujeta tudi velika skupna in splošna poraba, ki letos spet presega ta dogovorjene zneske. To tudi zmanjšuje plačilno sposobnost gospodarstva. Veliko obratnega denarja je zamrznjenega v dokaj visokih zalogah dokončanih izdelkov. Kratkoročno bi bilo moč pospešiti rast proizvodnje tudi s prodajo zalog na domačem trgu tako, da bi izdelovalci predvsem znižali cene izdelkov, kar pa ne bo lahko tistim izdelovalcem, ki delajo na robu gospodarnosti.

Zato so toliko večje in težavnejše naloge na področju zunanje trgovine. Pri izvozu in uvozu so po letošnjem maju sicer sprejeli številne ukrepe, ki pa niso rodili želenega izvoza. Še več, v prvih sedmih mesecih letos v primerjavi z enakim obdobjem lani je bil slovenski izvoz realno manjši za 15%, v vsej državi je bil za 14% manjši, slovenski uvoz pa je bil v tem

obdobju za 2% večji, v Jugoslaviji pa je bil za 4% manjši. Vzrokov za težaven izvoz je več, vendar je osnovni preizkus konkurenčna sposobnost gospodarstva. Opešani izvozniki zalet bo težko oživiti, v njem izgubljam tuje trge, nove pa le s težavo in počasi dobivamo. Bati se je, da bi nekateri zunanje-trgovinski ukrepi lahko tudi neposredno zavirali rast domače industrijske proizvodnje. Najslabše pa je, da bi krepili upravo na tem področju in odvrnili gospodarstvenike, da bi iskali notranje izboljšave v svojih podjetjih, kar je osnovni pogoj napredka.

Potemtakem bo treba izvoz še pospešiti, če hočemo, da bo leta postal skupaj z živahnimi naložbami resnični pospeševalec gospodarske rasti. Za to rast se je treba potruditi, če hočemo, da se bo povečal dohodek, brez katerega pa nobena družba ne more napredovati.



# AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., and holidays, 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

## NABOCNINA:

- Združene države: \$23.00 na leto; \$11.50 za pol leta; \$7.00 za 3 mesece
- Kanada in dežele izven Združenih držav: \$25.00 na leto; \$12.50 za pol leta; \$7.50 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$7.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

- United States: \$23.00 per year; \$11.50 for 6 months; \$7.00 for 3 months
- Canada and Foreign Countries: \$25.00 per year; \$12.50 for 6 months; \$7.50 for 3 months
- Friday Edition \$7.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 144 Friday, Sept. 19, 1975

## Sveta Elizabeta Ana Seton

Preteklo nedeljo je bila v Rimu proglašena za svetnico Elizabeta Ana Seton, prav izredna žena, ki zasluži vso čast, božjo in človeško, zakaj njeno življenje je sveto, njena dela izredno velika in kot vzornica more služiti nam vsem, posebej seveda ženam vseh stanov in poklicev.

Rodila se je v New Yorku leta 1774; njeno dekleško ime je Bayley; starši so bili episkopanci: premožni, verni in pošteni. Elizabeta Ana je bila po naravi zelo nadarjena, hitro je napredovala v znanju, pa tudi do Boga in bližnjega. Ko je imela 21 let, se je poročila s trgovcem Viljemom M. Seton. Svojega moža in 5 otrok je pristrčno ljubila, otroke versko skrbno vzgajala in postala posebno znana po dobrih delih ljubezni do bližnjega; dali so ji ime "Protestantska sestra krščanske ljubezni".

Družino je nepričakovano zadela nesreča. Mož je zbolel za jetiko. V upanju, da bo v Italiji ozdravel, so se odpravili tja, vendar tam je umrl. Vdova je ostala v Italiji z otroki; priskočila ji je na pomoč trgovska družina Filicchi, s katero so bili Setonovi v trgovskih stikih. Elizabeta Ana je prišla pobliže v stik s katoliško Cerkvijo; posebno jo je nase pritegnila presveta Evharistija; verovala je v skrivnost Jezusove pričujočnosti v tem zakramentu. Ko se je vrnila v Ameriko, je prestopila v Katoliško cerkev l. 1805. Sorodniki so ji nasprotovali in pretirali z njo vse zveze. Spet so ji pomagali italijanski trgovci, da je mogla odpreti majhno šolo za dečke v New Yorku in kasneje drugo v Baltimoreu, kjer se je sama naselila.

Začela je na pobudo prvega škofa v Združenih državah Johna Carrolla šolo za deklice blizu Emmitsburga v lepi dolini, ki so jo začeli imenovati "dolina sv. Jožefa". Njena šola je vedno bolj rasla; mnogo deklet, ki so začele tukaj šolo, so hotele ostati z njo, da bi jim bila voditeljica in mati; njene sanje, da bi stopila v samostan, so se uresničile. Osnovala je s pomočjo nadškofa v Baltimoreu novo družbo redovnic "Hčere krščanske ljubezni sv. Jožefa". Družba se je osnovala na podlagi pravil "Sestra ljubezni sv. Vincenca"; prirojena so pač bila ta pravila za ameriške razmere. Nadškof Carroll je sprejel Elizabeto v novo redovno družbo, on je tudi potrdil pravila.

Sprejela je vodstvo šolskega zavoda in novoustanovljene redovne družine. Vedno je ostala najlepši vzor za vse, ki so pod njenim vodstvom živele in delale. Odlikovala se je po veliki potrpežljivosti, materinski ljubezni, močni veri, katero je z vsemi močmi širila, s posebno ljubeznijo do Sv. Rešnjega Telesa. V tem delu in skrbeh se je izčrpala, da je 46-letna 4. januarja 1821 umrla.

Janez XXIII. jo je proglasil leta 1963 za blaženo in preteklo nedeljo pa Pavel VI. za svetnico. Velike reči je doživela in dosegla v kratkem, pa bogatem življenju. Je prva v Ameriki rojena žena, nekatoličanka, ki je prestopila v Cerkev, velika po veri in dobrih delih. More biti svetel zgled nam vsem, ki v tej deželi živimo, da nadaljujemo z njenim delom v novih časih, v drugačnih prilikah. Naj bi stara in vedno nova vera svetila na negotovih potih vsem kristjanom, da bi združili svoje sile in složno delali za napredek te velike dežele v duhu in po načrtih krščanske vere, ki more vendarle mnogo prispevati tudi sedanji družbi in njeni boljši bodočnosti.

Jezuitska revija "America" prinaša pod naslovom "Vinograd, ki jih nismo zasajali" tole zanimivo, pa resnično misel: "Elizabeta Ana Seton je bila svetnica že tedaj, ko je vstopila v katoliško Cerkev. V anglikanski župniji Sv. Trojice se je izobraževala v nauku Jezusovem, Jezusa v veri in ljubezni sprejemala v zakramentu Evharistije in njeno sveto življenje je že rodilo sadove krščanske ljubezni v tisti dobi. Ko je stopila v katoliško Cerkev, se ji je odprlo ogromno polje, na katerem je delala in se trudila, saj je postala ena izmed velikih oseb, ki so ustanovljale katoliško šolstvo v tej deželi. Vinograd se je zasadil v episkopalni cerkvi, pa je rodil nam." Potrjena je resnica zadnjega koncila, ki uči, da so tudi druge krščanske verske občine zveličavne: vodijo h Kristusu in tako k zveličanju in resnični svetosti!

Kako lep zgled je Elizabeta Ana Seton našim ženam: dekletom po svojem vzornem dekleškem življenju in skrbi, s katero jih je vzgajala; ženam in materam po ljubezni do moža in v skrbi za otroke in potem za vso samostansko družino; vdovam po junakem prenašanju težav, ki so zanje izginjale v božji previdnosti; redovnicam in učiteljicam po duhu, ki naj nikoli ne mine v njeni ustanovi. Nam vsem je za vzpodbudo, da je treba podjetno in vztrajno delati, ker le tako z božjo pomočjo rastejo velika dela; in ne najmanj: ta ameriška svetnica nam potrjuje veliko krščansko pravilo, da ljubimo Boga v svojem bližnjem: "Kar ste storili kateremu izmed mojih bratov, ste meni storili".

Naj bi vsaj v malem vsi na svojem mestu posnemali in dopolnili, kar Bog pričakuje od nas po meri milosti, ki

nam jo je dal. Le prosimo zase in za našo deželo v teh kritičnih časih: Sveta Elizabeta Ana Seton, prosi za nas in našo deželo!"

Jože Vovk

## BESEDA IZ NARODA

### Še en slavljeneec



Rev. J. Godina

EUCLID, O. — Letošnje leto je poleg č. gg. Lea Kristanca, Franca Jeraše, Julija Slapšaka, jubilejno (zlati leto) tudi za Jožeta Godino. Za mesec septembra je revija Ave Maria (str. 268) natisnila fotografijo, ki kaže poleg teh štirih v sredi se pa tra Aleksandra Urankarja, umrlega l. 1960, ko so se takrat pred 25 leti na obletnico mašinskega posvečenja 29. junija 1950 zbrali pri Mariji Pomagaj v Lomontu.

O treh se je že pisalo v tem listu naj napišem še nekaj o četrtem, č. g. Jožetu Godinu, ki ga imamo premnogi v hvalnem spominu.

Vzelo bi mnogo prostora, če bi do podrobnosti, kar mi je o njem znano, tu navedel. Samo nekaj utrinkov bi nanizal v ta okvir obletnic (povzame po spominski podobici). Jubilant je bil rojen 12. marca 1898 v D. Bistrici v Prekmurju. Posvečen je bil po nadškofu A. B. Jegliču 29. junija 1925 v ljubljanski stolnici za duhovnika Misijske družbe sv. Vincenca Pavlanskega. (Prestop v ljubljansko škofijo l. 1938.) Deloval je dolgo kot urednik Katoliških misijonov in drugih publikacij v Grobljah pri Domžalah, od leta 1938 na Jesenicah na Gorenjskem, nato v Ljubljani (vojna doba) 1941, v Rimu (Via della Olmata 9) l. 1943, Vicarello pri Rimu 1947-48.

V Sev. Ameriki: Cleveland — Sv. Vid 1948, Szent Margaret (madž.) 1952, Marija Vnebovzeta 1960, St. Antonio (ital.), zaljubo; v Marquette, Mich., — Baraga 1964; v Avstriji: Pliberk 1939 v Zdravstvenem domu, kjer je zdaj hišni duhovnik.

V celovski "Nedelji" mu je v št. 29, 20. julija 1975, napisal prijatelj dr. Jakob Kolaric, C. M., lep članek: Čudovito vodi Predvidnost človeka. "Ko gledaš nazaj, bi sestavil z majhnimi podrobnostmi mozaik, potem zreš, kako je vse to moralo voditi v povezanost."

Velikokrat nam je na naših potovanjih, ki smo jih skupaj doživeli, pripovedoval svoja doživlja, ki bi bila nad vse zanimiva knjiga, če bi bila strnjena v celoto. Samo par podrobnosti navajam po spominu. Kako ugodna je bila njegova nepričakovana izselitev v Ameriko. Znašel se je kot ptič, ki pade iz gnezda. Tu ni imel ne sorodnikov ne znancev. Pa mu je bila rešila bilka poznanje župnika fare sv. Vida msgr. Bartolomeja Ponikvarja. Z njim se je seznanil l. 1914 (bilo je v času prve svetovne vojne), ko je svetovidski župnik obiskal svojega brata Jakoba, duhovnika-lazarista v Ljubljani. Ta mu je leta 1935 ob priliki otvoril Kulturnih vrtov in Evharističnega kongresa za Ameriko kot spremljevalca škofa dr. Gregorija Rožmana obisk vrnil. To srečanje bratov v Ljubljani je

ostalo v spominu dijaku Jožetu Godinu, da je prišel v župnišče sv. Vida, kjer mu je msgr. Ponikvar šel v vsem na roko in ga gostoljubno sprejel. V vsakem pogovoru je kazal veliko hvaležnost.

Če se še kdo spominja, kar je jubilar napisal v Ameriški Domovini, kaj je kot vojak na italijanski fronti l. 1915-1918 doživel, kako je pred madžarskimi zasledovalci ušel smrti, ve, kako značajan Slovenec je! Ni moj namen, da bi o tem danes ponavljal, rad bi nanizal nekaj spominov nanj z vidika nedosegljivega geografa, ki zna voditi obiskovalce po krajih, da imajo res užitek od teh romanj in tur.

Z č. g. J. Godino smo kot aktivni člani pri Ligi slovenskih katoliških Amerikancev v "Odboru stoterih" v pomoč beguncem sodelovali. Pozneje se z dr. Mihom Krekom, ko smo priredili prireditve beguncem v pomoč. Tako je bila tudi pisarna na Glass Avenue, v kateri je v povojnih letih bil za zadeve "sponzorstva" č. g. J. Godina zaposlen. Vem, da je bila za marsikatero odločilna ta ustanova, da se je naselil v Ameriko.

Moje prvo romanje pod njegovim vodstvom je bilo v zgodovinski Auriesville, N.J., kjer so bili mučeni misijonarji francoski jezuitje. Sledili so pod njegovim vodstvom še leto za letom izleti ali romanja v različne kraje ZDA, enkrat v Montreal, Kanada, ko smo bili skoraj vedno eni in isti. Kdor se je enkrat udeležil romanja pod njegovim vodstvom, se je za prihodnje gotovo pripravljal in se novih udeležencev dobil. Ni bil brezpomemben izlet. Kot veslač v zgodovini je v vsakem kraju, kjer smo se ustavili, razložil pomembnost kraja, da smo res obogatili na znanju in se dobre volje in v smehu vrnili domov.

Nepozaben vtis v spominu nosim na l. 1937, ko smo obiskali Svico, Francijo, Holandsko, Zahodno Nemčijo, Avstrijo, vključili Koroško, Sv. Višarje in Tirolsko. Naslednje leto 1938 smo videli Portugalsko, Španijo, Italijo in delno še, kdor je hotel, Jugoslavijo. Na vsakem romanju je bil dober vodnik in potrpežljiv človek, ki smo ga vsi vzljubili. Uverjen sem, da, ako bi njegovega vodstva ne bilo, teh krajev ne jaz ne marsikateri drugi nikdar ne bi videl! Gotov sem, da smo za to vodstvo ostali vsi hvaležni, saj smo se po njem seznanili, da še danes se veseli srečujemo, ki smo pod njegovim nadzorstvom potovali.

Ni moj namen, da bi tu raziskoval njegovo kulturno udejstvovanje. Pripomnim le, da je sam kot izurjen tiskar Misijske tiskarne v Grobljah nekaj let tiskal, pisal in urejeval Ozare, ki so izšle vsak drugi mesec. Ohranil je marsikateri zgodovinski čin clevelandskih Slovencev v sliki in besedi.

Koliko je jubilar kot duhovnik doprinesel, naj pove beseda mariborskega škofa dr. Maksimilijana Drževnika, ki mu je s temi besedami orisal zlatomašniško dobo:

"Kdo bi mogel prešteti vsa zna božje besede, ki ste jih v 50 letih sejali v srca vernikov? Gotovo so mnoga padla na rodovitna tla in obrodila tudi stotine sad. Noben elektronski računalnik bi ne mogel zračunati, kolikokrat ste dvignili svojo posvečeno roko in v spovednici

v Kristusovem imenu skesanim grešnikom odpustili grehe. Kdo bi mogel povedati, kolikokrat se je po Vas ponavzočila Kristusova nekrvava daritev! Se in še stopajo pred Vas veseli dogodki in spomini, vtikani v zlati šopek petdesetih let." (Po celovski Nedelji.)

Pridružujoč se ostalim, ki slavijo Vaš jubilej, se pridružujem — čeprav pozno — tudi vsi Vaši sopotniki, ki ste nas vodili, Vaši farani, znanci in prijatelji po širni Ameriki s hvaležnostjo in iskreno želja, da Vase Nebo ohrani še dolgo, dolgo in da bi doživeli sad Vašega delovanja, ki ste ga storili za povečanje škofa Barage in njegovo beatifikacijo!

Na mnoga leta!

M. T.

### Klub slov. upokojencev v Euclidu

EUCLID, O. — Hladni jesenski dnevi so že tu. Kmalu se bomo morali zadovoljiti v gorkih domovih. Delo na vrtu je končano.

Naši "mladostni" klubovi člani radi prihajajo na seje. Njegovski seji nas je bilo 335 kar lepo število.

Naš šegavi predsednik Birk vedno kaj novega stresa iz koža. Za naš prihodnji banket, ki bo v februarju 1976, smo najeli Lužarjevo godbo v zgornji dvorani in navadno godbo za spodnjo dvorano. Naš klub bo praznoval v prihodnjem letu 15-letnico ustanovitve.

Prvi podpredsednik John Kaušek poroča še o enem izletu v domovino in to za božične praznike. Izlet bo stal \$456 in bo trajal samo dva tedna. Tudi v tem slučaju, ako ste namenjeni potovati v rodni kraj, se obrnite nanj za pojasnila, tel. 486-9325.

Druga podpredsednica Anr Arak je vodila ponovni izlet v steklarino v Virginio 17. septembra.

Ima tudi v načrtu izlet na konjske dirke (race tracks) 8. oktobra. Izlet stane \$8,25 in v to je vključena vožnja, vstopnina, napitnina in kosilo.

Umrli člani v avgustu: John Weber, Anton Baraga in Matt Nemet. Pokojni Matt je bil zadnji ustanovni član tukajšnjega Slovenskega doma v Euclidu.

Naj jim bo lahka ameriška zemlja! Preostali naše iskrene sožalje!

Na bolniški listi sta Frank in Rosi Rupert. Želimo jima skorajnjega okrevanja!

Meseca avgusta smo sprejeli 40 članov, meseca septembra pa 16.

Član prof. William Kenik je spisal resolucijo proti pošiljanju naših vojakov in civilnih tehnikov v Sinajsko puščavo v zvezi s sporazuma Egipta in Izraela, kot to bi povzročilo novo vojno podobno kot v Vietnamu. Zakaš je pošiljali Izraelu 2.4 milijonov dolarjev letno za bombnike in drugo orožje, ko pa rabimo denar v naši državi. Pomagajo najraje državljanom in starejšim v socialni zaščiti.

Resolucijo naj se pošlje predsedniku Fordu, senatorjem Johnu Glennu in Robertu Taftu Jr. Resolucijski odbor je vzel Kenikovo resolucijo v pretes in jo priporočal članstvu za sprejem. Članstvo je potrdilo odborovo priporočilo.

Pogrebi za september: Kristina Dacar, Mary Hrovat, Julka Zak in Louis Fabec.

Preds. Birk poroča še o dveh izletniških skupinah v Slovenijo, obe odideta 22. dec. Prva bo pristala na Brniku, \$456 za vožnjo, ostane samo 2 tedna; druga bo pristala v Zagrebu, ostane 3 tedne in stane prav tako \$456.

Prihodnja seja bo 2. oktobra, na njej bo okrajni avditor George Voinovich predaval o davkih.

Mary Bozhich

### Zaročila se je



Gdč. Beverly Cesen

RICHMOND HEIGHTS, O. — G. Stanley L. Cesen in njegova žena, 1695 Oakham Rd., sta objavila zaroko svoje hčere Beverly z Josephom F. Winterscheidom iz Rock Islanda, Ill.

Gdč. Beverly Cesen, ki je leta 1972 graduirala na Euclid High, študira na University of Notre Dame, kjer je predsednica študentovskega sveta na filozofski fakulteti. Njen zaročenec Joseph F. Winterscheide je letos graduiral na Notre Dame univerzi in sedaj nadaljuje na njej tuji prava.

Poreka je določena za 3. januar 1976 v cerkvi sv. Felicite na Richmond Heights.

Čestitamo!

AD

### Irenej Friderik - Miroslav Baraga

CLEVELAND, O. — V lističu The Baraga Bulletin, ki ga izdaja Marquetteška škofija, je slika loprsnega kipa Barage, ki so ga postavili v cerkvi sv. Jurija v Dobriču leta 1897 ob stoletnici njegovega rojstva. Pod marknatim kipom je tale napis: Irenej Friderik Baraga, roj. v gradu Mala vas 29. junija leta 1797 in isti dan krščen v tej farni cerkvi. Zdi se, po tem napisu sodeč, da je prvo krstno ime našega svetniškega kandidata Irenej, ne pa Friderik in je verjetno tako tudi vpisan v Domoški krstni knjigi. Da je Irenej njegovo prvo ime, bi kazalo tudi to, da se je Baraga rodil 29. junija; god sv. Ireneja, škofa in mučenca, pa je dan prej, namreč 28. junija. Kajti če je bil god svetnika, katerega ime so dali novorojenčku, na njegov rojstni dan ali pa prav blizu, so imeli stari ljudje navado reči, da je le-ta svoje ime v peščici na svet prinesel. Vendar pa je škof Baraga rabil ime Friderik kot svoje prvo ime in se tako tudi podpisoval verjetno radi tega, ker je bilo to ime bolj znano in bolj v rabi tako v stari Avstriji kakor tudi v mladi Ameriki.

Zanimivo je, da obe imeni pomenita eno in isto. Ime Irenej je izvedeno od grške besede "eirene", Friderik pa od nemške "friede". Tako grška kot nemška beseda, prevedena na slovensko pomeni: mir; obe imeni pa na Miroslav. Torej Baraga je dvakrat Miroslav, slaven radi svojega mira. Njegovo dvojno ime že naprej pove, da ga bo vse življenje prevzemal in obvladoval tisti mir, ki ga Pavel omenja v listu Filipljanom: In božji mir, ki vsak razum presega, bo varoval vašo srca in vaše misli v Kristusu Jezusu. (Fil. 4-7.) Baraga je bil pravi sin božjega mira, tistega, ki ga svet z vsemi svojimi mikli in užitki ne more dati in ga z vsemi svojimi nadlogami in prevarami ne more vzeti, ker je po silni veri zasidran samo v Bogu.

V lahkem ribiškem čolnici se je podal na pot čez široko Gornje jezero po apostolskih potih. Spremljal ga je indijanski fant Luis. Baraga je krmaril, Luis je pa veslal. Bila sta nekako v sredini jezera, ko se je dvignil močan zahodnik in se naglo izpneval v pravec vihar, ki je gnal silovite valove. Z vsako minuto je rasla nevarnost, da

se bo čolnič prevrnil in bosta oba utonila. Vsako krmarjenje in veslanje je postalo nemogoče. Luis je potegnil vesla v čoln, Baraga pa je legel na dno čolna in začel moliti brevir. Voda je brizgala nanj in na knjigo, on pa je mirno nadaljeval z molitvijo. Indijanec je z obupnimi kriki čakal konca obeh, škofa in sebe. "Father," je vpil fant skozi rohenje viharja, "z nama je konec, poginila bova." "Nič se ne boj!" mu je ta odgovoril, "vedi, da duhovnik ne bo poginil v vodi; če bi, bi to bila nesreča za ljudstvo na drugem bregu." Več ur ju je vihar bičal in premetaval čolnič, ki pa se je kljub temu začuda držal na površju.

Luis je kar naenkrat opazil, da ju je veter le prignil v bližino severne obale. "Father, Father," je klical, "morda se bova le rešila; vidim obrežje." "Rešila se bova," je potrdil duhovnik, ko so valovi drveli čolnič k bregu. Pa kmalu se je veselje sprevrglo v hušji strah in grozo. Čb vsej obali so rušili valovi z divjo silo in bobnenjem treskali ob skalovje in pečine. Luis je spet trepetal in klical na pomoč: "O, moj Bog, zdaj je pa zares konec, zdaj pa ne uideva več. V katero smer naj zakrmarim," je vpil skozi rohenje srditega valovlja, ki je treskalo ob pečine. Baraga je, ne da bi dvignil oči od svoje molitvene knjige, zavpil nazaj: "Kar naravnost naprej!" In glej, kot bi nevidna sila dvignila čoln iz objema divjajočih vode, je ta smuknil med treskajočimi valovi na desni in na levi v ustje in zavetje manjšee reke, ki se je tam izlivala v jezero. Misijonar je tedaj zaprl brevir in sedel, dokler nista pristala ob bregu. Ko sta stopila na suho, sta na majhnem skalnatem pomolu nad reko postavila lesen križ v zahvalo. Reka, ki do tedaj še ni imela imena, ga je dobila tisti dan in ga nosi še danes: Cross River — Križna reka.

Naj nam Bog po Sveti Cerkvi da in potrdi Ireneja Friderika Miroslava, da bo naš priprošnjik za mir vesti z Bogom, za mir v družinah, za mir med narodi! (Dogodek na Gornjem jezeru je povzet po Lambertovi knjigi "Shepherd of the Wilderness".) L. T.

### Triglav vabi

MILWAUKEE, Wis. — S.K.D. Triglav prijateljsko vabi vse svoje stare in nove prijatelje iz Milwaukeeja, Chicaga, Waukegana, Racina, Sheboygana in od povsod drugod na svojo tradicionalno VINSKO TRGATEV 5. oktobra v Triglavskem parku. Za ta dan bo preskrbljeno okusno kosilo kakor vedno, k temu pa se bo točilo novo in staro vino, kar se tako tudi spodobi. Prireditve se bo vršila ob vsakem vremenu. Navadno je takrat v parku zelo lepo, ko se narava odene v jesensko, pestro pobarvano odejo.

Ne zamudite te ugodne prilike in pridite, saj je to zadnja letna prireditve v parku. Zima je dolga!

Lepo vas vabijo Triglavani.

F.R.

### Griza v okolici Straže in Žužemberka

Na čimocju zdravstvenega oddelka Straža in Žužemberk je prišlo v letošnjem avgustu do številnih obolenj na grizi, ki jih je zakrivila v dobri meri nečrasta pitna voda, kot so pokazale preiskave.

Nad 150 ljudi je iskalo zdravniško pomoč, več se jih je zdravilo samih doma, šest pa jih je moralo iskati pomoč v bolnišnici. K sreči ni nihče umrl. Bolezen je dobila skoraj obseg epidemije, pa je v septembru začela popuščati, ko so poskrbeli za razkužitev vode, pa tudi za boljšo higieno v oskrbi s hrano.



## Misijonska srečanja in pomenki

275. Fr. Franc šekar,

26. avg. piše iz božjepotne bazilike v Altoetting, Nemčija: "Vse dobro, zdravja in božjega blagoslova in prisrčna pozdrave Tebi in vsem sodelavcem v MZA gibanju, ki jih tu priporočam Materi Božji." Kljub trajnim in hudim zdravstvenim posledicam dachauskih ječ pioniri v misijonskem sodelovanju neumorno od prvih početkov.

Iz Guadalcanal na Britanskem Solomonskem otočju je poslala MZA v dar zaboj raznovrstnih školjk, s. M. Methoda Fabčić, S.M.S.M. Ker so nekatere zelo lepe, jih bomo razdelili med razne sodelujoče odseke, ki bi jih želeli za svoje prireditve.

14. sept. je bila v Rimu proglašena za svetnico Mother Elizabeth Seton, ki je v Emmitsburgu, Md., ustanovila prvo katoliško šolo kot ameriška usmiljenka. Iz teh začetkov se je razvil celoten sistem katoliškega šolstva v ZDA.

## Vizitatorica Šubljeva

je vodila v Boliviji štiridnevni tečaj za pastoralno delo na zdravstvenem polju. Začel se je 28. avg. v Cochabambi za 70 medicinskih sester redovnic iz 23 različnih družb in kongregacij. Tečaj je želela Škofovska konferenca bolivijskih škofov, da na podlagi sklepov bolj apostolsko usmeri delo med bolniki. Po pismeni zahvali udeleženk sodeč je bil tečaj lep uspeh.

V čliski provinci usmiljenk pripravljajo 3 skupine, ki bodo šle misijonarit v jan. in februarju 1976 v tri smeri. Kakih 9 sester bo šlo na jug, več kot 1000 km od Santiaga, na približno 15 otokov, kamor pride duhovnik samo enkrat na leto. Druga skupina sester, z nekaj dekleti, bo šla kakih 250 km južnozahodno od Santiaga, kamor pride duhovnik od časa do časa. Tretja skupina sestra in dekleta "Marijine mladine" bo šla severovzhodno od Santiaga, kakih 250 km visoko v gorske doline.

Zdravje si je malo utrdila v avgustu v Gradežu pri Gorici s. M. Gonzaga Kobentar, ki spet pripravlja začetek Gospodinjske šole v Voelkermarkt-u (St. Rupert) na Koroškem. Tudi njeno pionirsko sodelovanje že vsa leta doprinaša k rasti MZA.

## Mesto blagajničarke v MZA-CMA Cleveland

je na običnem zboru 16. julija prevzela Miss Ivana Tominec, 701 E. 160 Street, Cleveland, O. 44110. Njen telefon je: (216)-761-9556. 8. sept. je dosedanja blagajničarka ga. Anica Knezova telefonirala, da je gđ. Tominec prevzela vse njene posle. Na priporočilo našega pravnega svetovca (legal counsel) Mr. Albina Lipolda je nova blagajničarka zavarovana za \$20.000, ker je CMA v poslovnem letu 1974 presegla deset tisočakov dohodkov mis. pomoči iz prireditve in darov.

Zelo lepo prosimo, da pri pošiljanju darov čake dobrotniki pišejo na ime CATHOLIC MIS-

SION AID (CMA). Potrdilo za oprostitev income tax (dohodninski davek) izstavi organizacija uradno in ni nobeno drugo ime potrebno ali važno. Če kdo od darov ob MZA pikniku v Clevelandu še želi potrdilo, naj še obrne na blagajničarko sam. Poslovanje je sedaj v celoti v njenih rokah. Prepričani smo lahko, da bo temeljito in skrbno. Naj božji Misijonar sam povrne mnoge skrbi in ure dela ge. Anici Knezovi, ki je s tako ljubeznijo vodila knjige prvo leto, ko problemov ni manjkalo. Sicer je obljubila, da bo sodelovala in pomagala tudi novi blagajničarki po potrebi zelo rada. Letos bomo tudi čake iz zbravnega za vse našim misijonarjem in misijonarkam začeli pošiljati v kratkem, da se delo porazdeli na več mesecev pred Božičem in Novim letom.

## Misijonar Pavel Bernik prestavljen

25. avg. se je oglasil iz Shillonga po povratku v Indijo. Takole piše:

"Ko sem Vam zadnjič odgovoril z doma na ono pismo, ki je preko Indije potovalo v daljno Slovenijo, sem v naglici prezrl marsikatero pomembno točko in se omejil je na zadevo čeka, ki je v Indiji običaj, na srečo v pravih rokah. Takrat sem se pač zahvalil za lep dar dveh stotakov, ne pa za vse ono, kar je dar spremljalo, to je: nad vse prijazne besede, voščila in pozdrave pridnih sodelavk v MZA, ge. Anice Tusharjeve, gđ. Sonje Ferjanove in ge. Mary Celestina. Ni samo Bog vesel veselih darovalcev, tudi mi ljudje. Vi vsi po misijonskih pisarnah in blagajnah tako lepo zastopate razne imenovane in neimenovane dobrotnike, katerim vsem gre moja prisrčna zahvala in Memento pri daritvi sv. maše. Prav lepo se zahvaljujem družini Franka in Pavle Pustotnik, po katerih zaslugi dobivam petkovo izdajo Ameriške Domovine z vedno zanimivimi in vzpodbudnimi Misijonskimi srečanja in pomenki. Kar je vzpodbudno, ni nikdar zastarelo, čeprav prispe v Indijo šele čez par mesecev.

Sv. maše po intencijah, ki ste mi jih posredovali, so seveda že opravljene.

Ko sem se v prvem tednu avgusta povrnil v Indijo, sem najprej obiskal misijona v Kohimi in Imphalu in se pomenil z domačimi sobraty in duhovniki, ki so me nadomestovali in mi sedaj sledijo v vodstvu onih misijonov, o načrtih in potrebah njih delokroga, za katerega so prijatelji in dobrotniki doma in na Koroškem razmeroma precej prispevali.

## V dobrih petih mesecih

sem imel okoli 50 javnih nastopov v obliki pridig, predavanj, pa tudi intervjujev in govorov na celovškem, tržaškem in vatikanskem radiu. Upam, da sem na ta način vsaj malo pri-

pomogel k misijonski zavesti naših ljudi in da je bila korist mojega prizadevanja vsekakor dvostranska. Povsod sem podarjal potrebo po še več in več misijonskih poklicev med našo mladino, čeprav so vrata prav v Indijo novim misijonarjem takorekoč zaprta. Pri srcu moramo imeti potrebe vse Cerkve, ki je katoliška, to je vesoljna.

Z mojim obiskom v ZDA to pot ni bilo nič. Še Goriško in Tržaško sem moral opustiti zaradi pomanjkanja časa (6 mesecev počitnic je že dosti) in zaradi poletne sezone. Od julija do septembra je Evropa (najbrž tudi Amerika) kot razbrskano mravljišče. Vse takorekoč beži drugam — na morje, na hribe ali enostavno drugam. V takih okoliščinah je misijonar glas vpijočega v puščavi. Dr. Blatnika sem pa srečal na Koroškem in sva se o marsičem pomenila. Prosim, poskrbite, da zamenjajo moj naslov pri A.D. 15. sept. mi poteče naročnina.

## To pot Vam pišem iz Shillonga,

kamor sem prestavljen. To mesto, ki šteje okoli 150.000 prebivalcev, je bilo do nedavnega upravno, kulturno in misijonsko središče malodane vsega ozemlja ob gornjem in srednjem toku velike reke Brahmaputre in pred-himalajskih hribov in gor. Prvotno je bila tu le ena od zveznih držav Indijske unije, to je Assam. Sedaj pa imamo tukaj Assam, Meghalayo, Nagaland, Mizoram in Arunachalpradesh. Podobno se je razvil tudi prvotni misijon v nadškofiji Shillong, s škofijami Dibrugarh, Tezpur, Tura, Kohima, Imphal in Silchar. Porast vernikov v zadnjih 50 letih je bil od 5 do 300 tisoč. Kaj več o mojem delu tukaj in o tem središču pa ob drugi priložnosti. Z najlepšimi pozdravi hvaležno vdani Pavel Bernik, SDB, Don Bosco Technical School, Shillong 793003, Meghalaya, India.

17. septembra, na 12-letnico Misijonske znamkarske akcije (MZA), je poromala na Brezje k Mariji v imenu celega gibanja glavna tajnica gđ. Ferjan. Mariji izročimo v varstvo vse sodelujoče in vse naše misijonarje (ke) tudi zanaprej.

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. St. Joseph's College Box 351 Princeton, N.J. 08540

## Ob 75-letnici ustanovitve župnije sv. Roka v La Sallu

## ZA ŽUPNIKA NA ŽUPNIJI PRESV. SRCA JEZUSOVEGA V WARSAW V.

Preje je mesto Warsaw imelo drugo ime, ko pa je pisatelj Payne, kateri je bil rojen v Warsaw, pisal roman in v romanu imenoval svojo izvoljenko, da je bila rojena v Warsaw, so meščani ime mesta spremenili v Warsaw. Pisatelj Payne je bil ponos naroda. In na hribu v Hamiltonu, Ill., kjer sem imel na oskr-

bi cerkev Matere Božje, je bilo življenje duhovnika nepopisno lepo in srečno.

Misijonarji so to misijonsko postajo obiskovali, ko še ni bilo nobene škofije v Illinoisu. Misijonarji so potovali na konjih in prinesli vse potrebno za sv. mašo s seboj. Bili so Benediktinci iz Kansasa, pozneje pa so obiskovali frančiškani. Tako je zapisano v knjigah župnije Presv. Srca Jezusovega.

Francozi in Nemci so se naselili. Imeli so velike farme-kmetije in živinorejo. Obdelovali so tudi velike vinograde ter imeli veliko trgovino. Izdelovali so tudi posebno vino za sv. maše.

Warsaw je na robu krasne reke Mississippi. Tu je bila prej vojaška postaja. Imeli so velike mline ter vse izvažali po reki Mississippi: živino, moko, vino. Nazaj so dovažali vse, kar so potrebovali. V tistih časih je bila župnija zelo velika. Ko so pa naredili železniške proge, se je vse to izpremenilo.

Osem milij od Warsaw je lepa podružnica posvečena Materi Božji. V tej podružnici sem imel dobre, verne, radodarne milijonarje. Oče je bil francoskih staršev, mati pa od dobrih irskih staršev. Vsi fantje v družini so bili mašni strežniki, dokler niso odšli študirat na univerze. Vsak večer so molili rožni venec. Ko se je izvedelo, da bom prestavljen, so ti ljudje šli do škofa in ga prosili, če bi me mogel pustiti vsaj še par let. Vse je bilo v načrtu za lepo novo cerkev Matere Božje. En bogatin, Mr. Monroe, je prišel neko nedeljo po sv. maši v zakristijo in ponudil pet oralov zemlje ob deželni cesti za novo cerkev. Slišal me je, ko sem v pridigi govoril in navduševal za novo cerkev. Tako smo imeli na najlepšem prostoru pet oralov zemljišča za cerkev in tudi denarja smo že nekaj imeli. Ker je cerkev bila brez dala, smo zbirali denar v ta namen.

Poleg dveh cerkva mi je škof dal nalogo, da sem bil redni spovednik 140 redovnic v Nauvoo. To je dvajset milj od Warsaw. Verouk za otroke po krajih velikih kmetij sem učil v hišah. Organizirale so se dve ali tri družine na en dom. To jim je zelo ugajalo, ker poleti so imeli najemnike, pozimi je bila slaba in dolga pot in ako so imeli pouk po sv. maši. so morali starši predolgo čakati.

Tudi predstojnica sester, Mati Richarda, je šla do škofa in prosila, ako bi me pustil še nekaj časa. Nadškof Schlarman se je zahvalil, da so hvaležni za moje delo. Povedal je pa, da tega ne more izpremeniti, da je vse v načrtu. Škofovo pojasnilo je naredilo velik vtis na vse, ki so šli do škofa.

Prestavljen sem bil v La Salle ravno v času, ko je bilo največ naših Slovencev beguncev na morju na potu v Warsaw. Bili so duhovniki, zdravniki, profesorji, nekaj deklet in znani slovenski delavci. Enega duhovnika sem takoj spravil v škofijo Bismark. Enega za učitelja v Quincy College k frančiškanom. Frančiškanska provinca šteje 460 duhovnikov-redovnikov. Naročil mi je predstojnik Kolegija. "Le dobi jih sem, kar jih mi ne bomo mogli sprejeti, imamo mnogo zvez s škofi. Vsem bomo poskrbeli delo in kruh ter za služek." Tako je tudi bilo.

Frančiškani iz Quincyja meni pomagajo na župnijah nad 30 let. V Warsaw so mi pomagali sedem let. Vsako soboto so spovedovali, ob nedeljah pa eno nedeljo v Hamiltonu, drugo nedeljo pa v Warsaw. Med tednom so učili v Quincy College tri tisoč fantov, ob nedeljah pa so pomagali v sosednjih in daljnjih župnijah. Bili so izborni govorniki, dobri spovedniki. Vse to je pomagalo, da smo imeli veliko konvertitov. Neko nedeljo sem krstil TRINAJST VOJAKOV, ki so prišli domov na tri mesečni dopust za časa druge svetovne vojne. To je bilo na nedeljo popoldne. Cerkev je bila natr-

VOLITE 30. SEPTEMBRA!

James F.

DICKERSON

ZA

ŽUPANA CLEVELANDA

Kandidat, ki zna očistiti zmedo in vrniti mesino hišo ljudem.

"Skupno" vrnimo Clevelandu varnost in lepoto z "BIG JIMOM" DICKERSONOM kot našim ŽUPANOM!

People for Dickerson Committee, Charles T. Brown, Treas., Bond Court, Cleveland, O. 44114

pana sorodnikov-katoličanov in ne-katoličanov. Bil je lep dan za župnijo Presv. Srca Jesusa.

(Dalje sledi)

## MALI OGLASI

## SEAMSTRESS

Lady tailor makes custom-fit clothes, no pattern needed, makes European slips. Come or call at 5510 Prosser Ave. Phone 391-7349

## FOR SALE

9515 Madison Ave. fenced in with down modernized, under \$25,000. Ann Jason, 226-0810.

J. W. ROZEK REALTY 221-6400

(146)

Srednje starosti ženska bi rada dobila v najem eno neopremljeno sobo v št. vidski okolici.

Kličite 851-5034

(146)

APARTMENT NAPRODAJ Lastnik prodaja šest stanovanj, dve trgovini, blizu Euclid Beach. Kličite 531-0353

(144)

LOT NAPRODAJ — RICHMOND HEIGHTS za residenco, 50 x 160 čevljev. Kličite 531-0353

(144)

V NAJEM SEDEM sob in tri sobe na 1433 E. 55 St. Kličite 361-0076.

(144)

FARA SV. KRISTINE velika hiša z štirimi spalnicami, z ognjiščem, formalna jedilna soba, polna klet dvojna garaža. Pripraven dom za veliko družino.

SE MORA PRODATI! V Euclid, zidan ranč. Se mora videti; tri velike prostorne spalnice, jedilna soba velika družinska soba. Priključena garaža. Centralna klimatska naprava. Lastnik premeščen. Želijo hitro kupčijo.

EUCLID — NOVA ZA DVE DRUŽINE duplex 6-6 z tremi spalnicami, jedilna soba, kuhinja z posebnostmi, vse sobe karpetirane, klet. Kvalitetno delana. Čaka za vašo izbero dekoracije.

UPSON REALTY UMLA

499 E. 260 St. RE 1-1070 Odprto od 9. do 9.

(144)

V NAJEM štiri sobe in kopalnica, za odrasle, na novo dekorirano na 1070 E. 66 St. Kličite po 5. uri 361-4021.

(144)

Furniture For Sale Will sell individual pieces. Call 361-0763

(146)

Lots For Sale Two lots, North of Blvd., City of Euclid on Gilchrist Dr. To settle Estate, accepting offers. Principals only. Each lot 50 foot frontage, approximately 150 feet deep. — 944-8073.

(147)

7208 1/2 ST. CLAIR AVENUE

MIHA SRŠEN

POPRAVLJALNICA ČEVLEJ

V SREDAH GELI DAN ZAPRTO

## ZELE FUNERAL HOMES INC.

## MEMORIAL CHAPEL

452 East 152nd Street Phone: 481-3118

## ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue Phone: 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

## EUCLID FOREIGN MOTORS INC.

VELOCE AND PIRELLI TIRES FOR DOMESTIC and FOREIGN CARS

19901 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44117

MARTIN LISAC

481-6106

## IZ SLOVENIJE

Gramofonske plošče • Knjige Radenska voda • Zdravilni čaji Spominčki • Casopisje • Vag na kilograme • Semena • Strojčki za valjanje in rezanje testa TIVOLI ENTERPRISES, INC. 6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 431-5296

SVETOVIDSKA OKOLICA hiša z štirimi spalnicami za eno družino, prazna. Samo \$7500. Ključ v našem uradu. hiša za dve družine, po tri spalnice vsako stanovanje, ograjen lot. Se lahko takoj selite. Samo \$800 naplačila. hiša za 8. družin, garaže, dvojna okna, nova streha, 6 furnezev na plin, 6 peči za gorko vodo. V A-1 stanju zunaj in znotraj. Pripravno za dohodek, radi inflacije. Vaš denar ni dosti vreden. Investirajte v domove, da naredite več denarja.

Potrebujemo več hiš. Kupci z gotovino čakajo. Kličite nas! A.M.D. REALTY 1123 1/2 Norwood Rd. 432-1322 (xf)

## Help Wanted Female

## DENTAL ASSISTANT WANTED

Full time, will teach, must be able to type and speak Slovenian or Croatian. Call 341-6644. (144)

GENERAL HOUSEWORK Two days per week. Van Aken shopping area. Close to CTS and Rapid transit. References. Call 752-5071 (144)

Housekeeper Wanted Lakeshore - E. 222 St. area. Either part or full time. Days 449-4500 (342); other times 731-6397. Teddi Ehlert. — (147)

COMPANION For elderly lady 8 hours per day. Gates Mills. Must drive. Call after 6 p.m. 531-3736. Must speak English. — (147)

## Joseph L. FORTUNA

## POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

## SLOVENSKA BRIVNICA

## (BARBERSHOP)

783 East 185 St.

JOHN PETRIČ — lastnik se priporoča



## ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

Tel.: ENdicott 1-3113 6016 St. Clair Ave.

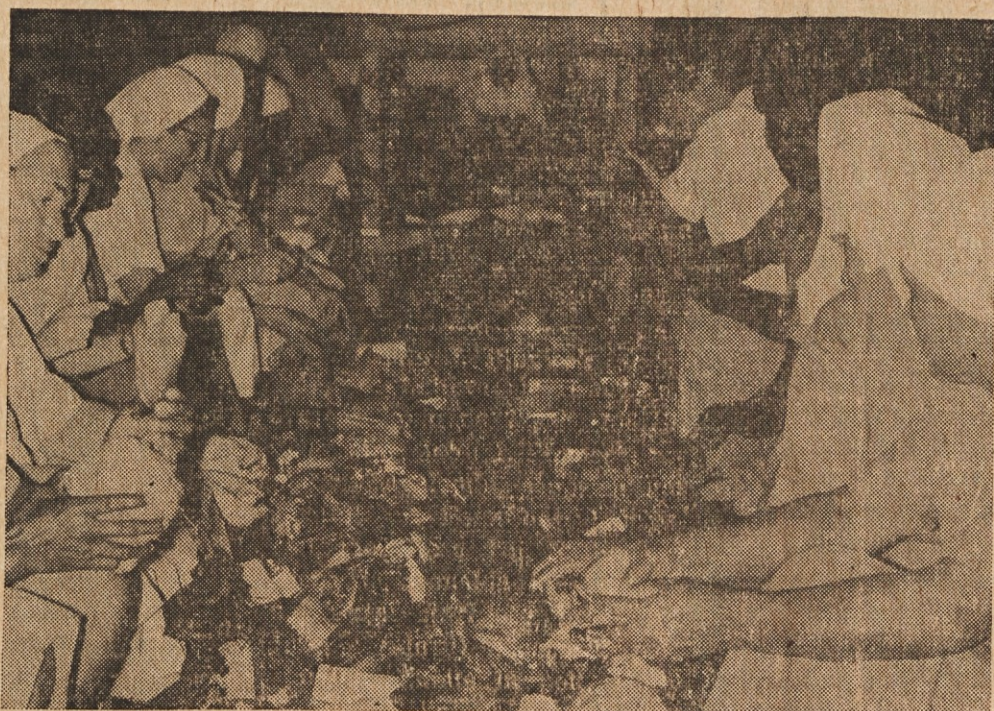
CVETLICE ZA POROKE POGREBE IN VSE DRUGE PRILIKE • Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzotjavna dostava po vsem svetu FTD

## STARC FLORAL Inc.

6131 St. Clair Ave. Telefon podnevi: 431-6474 Dom: 1164 Norwood Rd. Telefon ponoči EX 1-5078 Smo tako blizu vas kot vaš telefon

## ŠIVILJA

Sivam po meri, brez kroja, prav tako tudi evropske kombinize. Pridite na 5510 Prosser Ave. Kličite 391-7349. — (16,19 sep)



Solomonska miza. — Skupna večerja ob školjkah.



JANEZ JALEN:

# BOBRI Prva knjiga SAM

Bratranca sta pričela jesti. Jalen se je oziral naokrog, kakor bi nečesa pogrešal, pa ne mara reči. Sinjeoka je to opazila in ji je bilo nerodno. Odsila je spet ven k ognju, čeprav ni imela tam nič opraviti. Bi tudi ne bilo prav, da bi prisledila, kadar jedo v družbi domačih tudi tuji moški.

Kodrolaska se ni mogla ubraniti, da bi ne primerjala Urnega Sulca in Udarnega Jalana. Da jalen pomeni prav isto, kakor jelen, je spoznala iz govorice Udarnega. Pod Snežnimi gorami besede pač malo drugače izrekajo, kakor jezerjani. Videti so tudi vse drugače zgovorni. Tudi rasti so povsem drugačne. Kobaljasti in čokati Urni Sulec naj se pred Udarim Jalanom je kar skriva. V najbolj temno goščavo, da ga nihče ne bo mogel primerjati s postavnim Jalanom.

V Kodrolaskino razmišljanje se je mešal razgovor pod soto-rom. Sinjeoka je prisluhnila. Ujela je, da so si Jezerniki in Sivi Volk prišli nekaj navzkriž. Prepirajo se ravno ne. Samo že prej je bilo nekako domenjeno, da vzame Jalen Košato Jelko. Tako bi bilo vprašanje bodočega poglavarstva nad Kozorogovci najprej rešeno. Pa Sivi Volk besedo tako obrača, kakor da bi on, Jalen, mogel postati poglavar rodu samo po njegovi volji. Hoče reči, da poglavarstvo pripada prav za prav njegovi hčerki Jelki. On, prvorojenec Jezernikov, bi kasneje prav za prav moral ubogati svojo prvo ženo. Prav zanalašč je sedaj ne mara. Pa je Jelka brhko dekle. Samo preveč gospodovalna. Ženska naj bi imela prvo besedo. Kaj bo baba peljala rod v boj, kadar bo treba. Naj Sivi Volk kar išče uglednega mladca pri sedanjih rodovih za moža svoji Jelki. Naj ga kar dobi. Nad Kozorogovci ne bo gospodaril. Poglavarstvo pripada brez Jelke njemu. In mladci kar od kraja vsi že to priznajo.

"A, tako, tako, tako," je Sinjeoka slišala spregovoriti Ostrorogega.

"Tako, tako in nič drugače," je pribil Udarni.

"Sedaj razumem," je kakor sam sebi rekel Ostrorogi.

"Kaj razumeš? Je mar Volk tudi tebe nagovarjal zavoljo Jelke in poglavarstva." Udarni je postajal nestopen.

"Je omenil nekaj takega," je obotavljaje se priznal Ostrorogi.

"Pa ti?" Jalen je kar hlasičil po besedi.

"Če bi se mislil seliti pod Snežne gore, bi ne napravljaj lesa za novo kolišče." Ostrorogega glas je zvenel odkrito. Se je bil res za vselej odločil. Da bi pa Jalen prav nič ne dvomil, je še pristavil: "Saj nisem na glavo padel, da bi se mešal v vaše razprtije."

"Imaš prav. Se bo vsak grdo opekli, kdor bi se poskusil." Udarni je požugal z roko.

"Sicer imam pa jaz vse drugače zastavljeno. Samo —. Ne vem kako se mi posreči. Ko bi imel tropo mladev, kakor ti —!"

Jalen ni mogel izreči svoje misli do konca. Mu je Udarni segel v besedo: "Kar poklič. Kar zaručaj. Bo skoraj vedno kdo v skalni duplini pod Golo goro. Premlatimo tvoje nasprotovalec —." Jalen je stegnil obe roki. Odpiral in zapiral je prste, da so pokali v sklepih. Zraven se je pa smejal, kakor bi že se-

dal užival naslado morebitnega bodočega pretepa.

"Utegne res kdaj tako nane-sti," je bil koj voljan sprejeti ponujeno pomoč Ostrorogi.

"Ko bi le." Jalen se je razživil: "O, smo tudi Jezerniki va-jeni vode in drevakov. Posebno, kar nas prebiva na otoku sredi jezera poleg Sive skale." In se je razvnel in pripovedoval o lepoti krajev pod Snežnimi gorami in o gorah samih. In da iz tistih krajev teče Sava. In da gore včasih v jutranjem soncu kar žare, kakor bi gorele. Da na najvišjem vrhu prebiva Nevidni, ki z bliskom in gromom govori z ljudmi.

Sinjeoka bi Udarnega Jalana poslušala noč in dan in se ne bi naveličala. Kar nejevoljna je bila, ko je Ris pripeljal poln drevak suhih vej in mu je morala iti pomagat skladati jih. Bilo bi grdo, če bi ga pustila delati samega, ko ni lahko zmogel. Ostrorogi seveda, bi koj popri-jel namesto Sinjeoke, pa ni smel od gosta. Udarni Jalen se je pa hitro zrajtal. Prihitel je izpod šotora in brž poprijel za delo. "Čaj, bom jaz, ki dokaj laže ka-kor ti." Kodrolaska se pa ni pu-stila odgnati. Bilo ji je tako dobro v bližini Udarnega. Saj bi Jalen sam imel preveč opraviti, ko je Ostrorogi že pomagal Risu izmetavati iz drevaka.

Visok kup suhega lesa so na-metali na skalo. "No, sedaj se pa opravi in pojdi za mano pod Golo goro," je znova povabil Udarni.

"No, le," je bila koj voljna Kodrolaska. Ostrorogi je pa še vprašal Risa, če bo upal sam prenočevati na skali, ko bi se slučajno on in Sinjeoka ne vr-nila pod noč. Mladca nič kaj prida ni veselilo. Ni pa upal re-či, da ne. Bi ga imeli za straho-petca.

(Dalje prihodnjic)

## Roster of Officers of Lodges and Clubs

OUR LADY OF FATIMA SOCIETY  
NO. 255 KSKJ

President Anthony Komorowski,  
Vice President Edward Furlich,  
(also Sentinel); Sec.-Treas. Jose-  
phine Trunk, 17609 Schenely 481-  
5004, Recording Secretary Mary  
Komorowski. Auditors: Jackie



## V BLAG SPOMIN

13. OBLETNICE SMRTI  
NAŠE LJUBLJENE IN NIKOLI  
POZABLJENE MATERE IN  
STARE MATERE

## Anne Mivec

Ki nas je za vedno zapustila  
22. septembra 1962.

Ljuba naša dobra mama,  
zelo pogrešamo Te vsi.  
Za zgled Tvoj in trpljenje  
naj Bog ti plača v večnosti!

Vse nas neizmerno si ljubila,  
do smrti zvesta bila.  
Sedaj, ko Te več med nami ni  
Tvoj zgled nam sveti v temne dni.

Vedno žalujoči:  
sinova FRANK GRDANC in  
JOHN MIVEC  
hčerki MARY KAUCNIK in  
ANNA MIVEC  
Cleveland, O. 19. sept. 1975.

## CHICAGO, ILL.

ESTABLISHED BEAUTY SALON,  
for sale by private party, due to  
illness. Immed. possession. Reason-  
ably priced. 257-7021 or 839-5038

Hanks, Connie Schulz. Women's and Children's Activities: Sally Jo Furlich. Men's Sports Activities: Bob Schulz. — The Entertainment Chairman is Mary Papp. — Meet-ings are held the second Wednes-day of the month at secretary's home, 17609 Schenely Ave. at 7:00 p.m. — All Slovenian doctors in greater Cleveland areas to examine prospective members.

**ST. VITUS CHRISTIAN MOTHER'S CLUB 1972-1973**  
Spiritual Director: Rev. Edward Pevec, Principal and Honorary President: Sister Mary Donna Lee, SND.

President: Mrs. Roseanne Pior-kowski, 1st Vice President Mrs. Pat Talani, 2nd Vice President Mrs. Lillian Krzywicki, Correspondence Secretary Mrs. Molly Postotnik, Secretary Mrs. Vera Hlad. Treasur-er Mrs. Mary Jo Rom.

The meetings are held on the first Wednesday of each month of the school year, in the auditorium.

**ST. VITUS POST 1655, CATHOLIC WAR VETERANS**  
Commander, Matthew Nousak  
1st V.C., Joseph Baskovic  
2nd V.C., John Oster Sr.  
3rd V.C., Ludwig (Harry) Snyder  
Treasurer, Richard Mott  
Judge Advocate, James Slapnik Jr.  
Medical Officer, Martin Strauss  
Welfare Officer, Anthony Grdina  
1 year Trustee, Frank Ljubi  
2 year Trustee, James Logar Sr.  
3 year Trustee, Elmer Kuhar  
Liaison Officer, Louis Nysak  
Historian, Charles (Andy) Merrill,  
and Entertainment Chairman  
Officer Of Day, Joseph Okorn Jr.  
Adjutant Robert W. Mills Sr.  
Chaplain, Fr. Rudolph Praznik  
Meetings are held every third Tuesday each month in our new

Clubroom, located at 6101 Glass Av. Purpose: To guard the rights and privileges of veterans, protect our freedom, defend our Faith, help our sick and disabled, care for the wid-ows and orphans, assist those in need, aid in youth activities, pro-mote Americanism and Catholic Ac-tion, and to offer Catholic veterans an opportunity to band together for social and athletic activities.

**LADIES AUXILIARY ST. VITUS POST 1655 CWW**  
President — Rose Poprik  
1st Vice President — Theresa Vegg  
2nd Vice President — Marcie Mills  
3rd Vice President — Kathy Merrill  
Secretary — Patty Nousak  
Treasurer — Jo Mohoric  
Welfare Officer — Aggie Briscar  
Historian — Irene Toth  
Social Secretary — Anne Kern  
Ritual Officer — Josephine Gorencic  
3 yr. Trustee — Mary Babic  
2 yr. Trustee — Jo Nousak  
1 yr. Trustee — Theresa Nysak  
Meetings are held every second Wednesday each month in the Vet's Clubroom, 6101 Glass Ave.

**AMERICAN SLOVENE CLUB 6111 St. Clair Ave. Cleveland, O. 44103**  
President, Mrs. Victor (Vicki) Svete; Vice President Mrs. Frank (Frances) Sietz; Treasurer Mrs. John (Rose) Grmsek; Recording Sec'y. Mrs. Joseph (Terry) Hoce-var; Corres. Sec'y. Mrs. Charles (Fran) Lausche.  
Meetings held on the first Mon-day of each month, except July and August, at St. Clair Savings Association Club Rooms at 26000 Lake Shore Blvd., Euclid, Ohio.  
**ST. MARY'S HOLY NAME SOC. 15519 Holmes Ave. Cleveland, Ohio 44110**

President: Lou Koenig  
Vice President: Ed Kocin  
Slovenian Vice President: Rudy Knez  
Secretary: Paul Znidar, 15606 Holmes Ave., Cleveland, Ohio 44110, Phone 761-6362  
Treasurer: Art Eberman  
Sick and Vigil Chairman: Frank Sluga  
Program Chairman: Frank Zgonc  
Marshalls: Joe Sajovic, Bill Kozak, Lou Jesek  
Retreat Chairman: Leon Kokal  
Youth Chairman: Paul Znidar  
JR. H.N.S. PRES. Tony Rigler  
JR. H.N.S. Treas. Leon Zavodnik

**ST. MARY - COLLINWOOD P.T.U. 1972-1973 Executive Board**  
Rev. Victor Tomc: Spiritual Ad-visor.  
Sister Mary Andrew, Honorary President.  
Mrs. Anthony Opalek, President.  
Mrs. Richard Uszko, First Vice President.  
Mrs. Frank Zalar, Second Vice President.  
Mrs. Sallie Kerman, Recording Secretary.  
Mrs. Anthony Grdina, Secretary of Educational Committee.  
Mrs. Peter DeNardo, Correspond-ing Secretary.  
Mrs. Louis Jesek, Treasurer.  
Regular meetings will be held on the second Thursday of each month in Study Club Room (St. Mary's) unless otherwise specified.

**WESTERN SLAVONIC ASSOC. (Zapadna slovanska zveza)**  
**ST. CATHERINE LODGE NO. 29**  
President Christine Zivoder, Vice President Rose Aubel, Secretary John Pecnik, 3548 E. 75 St. 883-7436.  
Recording Secretary Albin Gribbons, Treasurer Jennie Stetz; Au-

ding Committee: Jane Gribbons, Mary Butara, Dorothy Augustine. Delegate S. N. Home Club is Frank Zivoder.  
Meetings are held every 2nd Wednesday of the month at S. N. Home on St. Clair Ave., at 7:30 p.m. (Before the meeting premiums pay-able from 6:00 to 7:30 p.m.) Life insurance — All plans available for the entire family from birth to age 60. Indemnity Benefits — Indemnity — sick and operation benefits avail-able to all adult members. Ask secretary for membership applica-tion. Enroll your friends in an insurance plan that offers you more than a Bank Savings Account. No tax involvements at any time. Draw reserve if needed and still protect your policy "Value in full." The Western Slavonic Association was founded in 1908 "Solid as the Rockies" — 147% solvent as per State Insurance Actuary. Highest annual dividends paid to members yearly.

**ST. MARY'S COURT # 1646 CATHOLIC ORDER OF FORESTERS**  
Spiritual Director Rev. Victor Tomc  
Chief Ranger, John Osredkar  
Vice Chief Ranger Larry Spilar  
Recording Sec. Sandra Klodnicki  
Financial Secretary, John Spilar, 715 E. 159 St., 681-2119  
Treasurer Louis Somrak  
Youth Director, Louis Jesek  
Trustees: Anton Grosel, Joseph Sterle and Wm. Kozak.  
Past Chief Ranger: John Petric  
Conductors: Bastian Trampus and Frank Mlinar  
Field Representative, Frank J. Prijatelj, 845-4440  
Meetings held every second Tues-day in St. Mary's Study Club Room.

**DAWN CHORAL GROUP (Slovenian Women's Union)**  
President, Olga Klancher;  
Vice-President and Librarian, Pauline Krall  
Recording Secretary, Mitzi Glo-

bokar  
Treasurer, Ann Kristoff  
Auditors: Jos. Trunk, Carolyn Budan  
Choral Director, Frank Gorensek

**SLOVENE HOME FOR THE AGED 18621 Neff Rd. Cleveland, Ohio 44119 TRUSTEES — 1975-1976**  
Frank Kovich, President  
John Cech, Vice-President  
Josephine Hirter, Rec. Sec'y.  
Alma Lazar, Treasurer  
Rudolph Kozan, Corresp. Sec'y.  
**AUDITING COMMITTEE**  
Joe Gabrowshek, Chairman  
Marie Shaver, Ronald Zele, A. Li-pold

**FINANCE COMMITTEE**  
Ronald Zele, Chairman  
James Richlak, Consultant  
A. Lipold, Alma Lazar, Josephine Hirter

**ADMISSIONS COMMITTEE**  
Marie Shaver, Chairman, Josephine Hirter, John Cech

**HOUSE COMMITTEE**  
Joe Gabrowshek, Chairman, Frank Plut, Frank Kokal, James Kozel

**PERSONNEL COMMITTEE**  
Tony Mrak, Chairman, John Cech, Louis Drasler

**FUND RAISING COMMITTEE**  
Jim Kozel, Chairman, Jean Kriz-man, Josephine Hirter, Cecelia Wolf, Louis Drasler, Edmund J. Turk

**MEMBERSHIP COMMITTEE**  
Alma Lazar, Chairman, Josephine Hirter, Jean Krizman.

**PUBLICITY**  
Cecelia Wolf

The Slovene Home for the Aged is a non-profit organization accred-ited by the national Joint Com-mission on Accreditation of Hospi-tals as a long term facility dedicated to the principles and standards of excellence for care and service ren-dered to patients and residents.

Your donations make it possible for our aged and disabled to spend their remaining years in quiet dig-nity. For all information call: (area code 216) 486-0268.

## Naznanilo in zahvala

1932



1975

Z žalostjo napolnjena naša srca naznanjamo da je smrt našega dragega moža, sina, brata, strica pretrgala nit zemskega življenja,

## VICTOR J. ARKO

22. junija 1975. Umrl je v St. Vincent Charity bolnišnici. Pokojni je bil rojen 15. decembra 1932 v Cleveland, Ohio. V vojaški službi je bil štiri leta v "Air Force" Njegovo zadnje poslovanje je imel kot "Arko Value Auto Sales" na E. 185 St. Bil je dobro poznan tukaj in drugje.

S tem tužnim sporočilom se zahva-ljujemo vsem; ki so z nami delili bol in sočustvovali na ta ali drugi način pokazali simpatije. V veliko uteho nam je, in se še posebej zahvaljujemo častitim duhovni-kom, ki so bodisi živemu ali mrtvemu po-svetili toliko pozornost. V bolnišnici sta ga obiskovala Father James Caddy in Stephen McNally iz Solon, Ohio. Smo jim hvaležni za vso tolažbo ki sta jo raj-nemu dala.

Zahvaljujemo se številnim duhovni-kom ki so prišli zanj moliti v Grdina pogrebni zavod: Father Joseph Celesnik, Father James Caddy, Father James Her-man, Father Bernard O'Neill, Father Stephen McNally, Father Raymond Smith, Father William Mitchel, Father Joseph Weigand, Father John Alphonso in Father Robert Knuff. Iskreno se zahva-ljujemo za con-celebrate maša ki so daro-vali Father James Herman, župnik Sv. Pavla ki je v njegov spomin imel lep govor in so maševali z njim Father Wil-liam Mitchel, Father James Caddy in Father Bernard O'Neill. Petje je vodil Father Joseph Weigand. Na pokopališče "All Souls" sta ga spremljala in tam zad-nje molitve opravila Father James Herman in Father Bernard O'Neill.

Pokojni je ležal v Grdina pogreb-nem zavodu, v oskrbi direktorja Gino Gali in se mu zahvaljujemo za vso oskrbo. Zah-valjujemo se nosilcem krste, društvu

A.M.L.A. #9 in društvu sv. Jožefa 169 KSKJ in društvu Najsvetejšega. Imena od sv. Kristine za molitve sv. rožnega venca. Zahvaljujemo se vsem, ki ste svoje simpatije izrazili z cvetjem v toli-koem številu vencev; še posebej iz Ormis-ton in Tyronne Aves. Zahvaljujemo se za intencije svetih maš ki se bodo po vaših namenih zanj darovale.

Hvala za dva mašna plašča. Hvala številnim kropilem ki so z svojimi obis-kom nam pokazali simpatije in molili za pokoj njegove duše. Hvala vsem, ki ste se udeležili za njega pogrebno sv. mašo in ga spremili na njegovi zadnji poti. Hvala dobrim sosedom in prijateljem ki ste nam v teh težkih dnevih lajšali bolešt. Hvala vsem darovalcem pecive in hrane ki ste jo prinesli. Bog povrni vsem, vse kar ste za nas storili!

Težka je zavest, nepozabljeni mož, sin, brat, stric Victor da te s telesnimi čuti več ne dosežemo... Niso nam dosegljivi razlogi Božje odločitve: Zakaj si moral od nas v najlepši dobi življenja? Moramo se vdati v Njegovo voljo. Nikoli Te ne bomo pozabili, saj je vse Tvoje življenje bilo; en sam delavni dan pomagati in žrtvovati se svojim! Z svojim lepim značajem, neo-majeno vero v Boga si z svojimi dejanji živel. Kakor je bilo Tvoje življenje v smi-slu krščanskih načel, je tudi Tvoja smrt bila od tiste tiste vere, ki pričakuje, da se s smrtjo življenje ne konča - je samo zamenja za časno, večno življenje! Odslej uživaj pri Njem to kar je po božji besedi zagot-ovljeno: "Da oko ni videlo, uho ni slišalo; človeško srce ni občutilo - kar je pripravil Bog njim ki ga ljubijo."

Razposilaj smo zahvalne kartice; če kdo ni prejel naj nam oprost.

Zalujoči:

Cathy Arko, rojena Sylak, soproga  
Anton, oče, mati Angela, roj. Levstik,  
Tony, Jerry, bratje,  
Janet Bizay, sestra  
Jerry in Ivan Perušek, strica;  
Frances Levstik, in Theresa Golden, teti.  
Sedemnajst nečakov in nečakinj. Ostalo sorodstvo v Sloveniji.

Cleveland, Ohio. 19. sept. 1975.

## V BLAG SPOMIN



## JOSEPH HOCEVAR

preminul 21. sept. 1969

šeste obletnice odkar nas je  
zapustil naš ljubljni soprog,  
oče, sin in brat

Vse prežgodaj moral si umreti,  
žalostne ras v solzah pustil si,  
krute usode ni moč razumeti,  
da za večno zapustil si nas Ti.

Zalujoči:

Dorothy, soproga  
Frances, mati  
Sinovi in hčere  
Bratje in sestre

Wickliffe in Willowick, Ohio, 19. sept. 1975



## JAMES HOCEVAR

preminul 9. okt. 1964

desete obletnice odkar nas je  
zapustil naš ljubljni soprog,  
oče in stari oče

Počivaj v miru dobri soprog,  
preljubi oče, v grobu tam,  
v ljubzni trajni boš ostal,  
dragi, nepozabni nam!

Zalujoči:

Frances, soproga  
Otroci  
Vnuki in vnukinje  
Drugi sorodniki

Some  
research  
"experts"  
say you can't  
taste the  
difference  
between  
beers...  
blindfolded.

What do you say?  
WHEN YOU SAY BUDWEISER,  
YOU'VE SAID IT ALL!





## Bishop Baraga Day in Cleveland

As we enter into the Bicentennial year of the founding of our Country, historical events of the past are constantly presented to us through the media. The great men who have made our country great are brought to our attention, and rightly so. But in the study of history we seldom hear of one of the most inspirational figures that had ever come to the shore of our land. A great missionary who stands with Junipero Serra and Father DeSmet and Father Marquette in his ministry to the Indians of our Nation.

In a boom land where the bulk of men had come to plunder and despoil, this saintly priest stood prepared only to give and not to take. The whole history of Northern Michigan between the years 1830 and 1870 revolves around this priest. He was none other than Frederic Baraga born in Slovenia in 1797 who had come to America to preach the Gospel to the Indians and to promote "Liberty and Justice" for all which is the theme chosen by the Bishops of the United States for the Bicentennial Year.

This year of 1975 also commemorates the Fortieth Anniversary of the dedication by Bishop Gregory Rozman of a marble bust of this saintly Bishop in the Cultural Gardens of Cleveland. It is proper that on this anniversary year of this memorable dedication, Cleveland should have been chosen as the site for the Annual Bishop Baraga Day Celebration.

Two thoughts remain to be expressed to the members of our American Slovenian Catholic Union. The first refers to a resolution that each of us might well make, and that is, that we shall consider it a privilege to promote the Cause of Bishop Baraga's beatification through prayer and sacrifice. The second thought refers to the participation of the largest possible number of our members in the Baraga Day Celebration on Sunday, September 28th in the Cathedral of St. John located on East 9th Street and Superior Avenue in Cleveland. A Solemn Concelebrated Mass will be offered at 2:30 p.m. with the Most Reverend Bishop James A. Hickey of Cleveland and the Most Reverend Bishop Charles A. Salatka of Marquette as the principal celebrants.

A program of song and music by the many choral and folk dance groups of Cleveland will be presented in the St. John College Auditorium adjoining the Cathedral at 4:00 p.m.

On Saturday, September 27th, guests and visitors are invited to the St. Mary's Assumption Parish Hall on Holmes Avenue for an interesting film presentation at 7:00 p.m.

Monsignor Baznik

## WHY BARAGA DAY?

By JOSEPH ZELLE  
Baraga Day was initiated in the Diocese of Marquette to promote interest in their missionary priest and first bishop of Marquette, Michigan.

In contrast to similar observations in other churches of the area, emphasis in Marquette was on the religious aspects of the occasion. The annual event has been conducted under the auspices of the current bishop of Marquette. A Mass offered by the bishop in Saint Peter's Cathedral is attended not only by the regular parishioners, but by Indians and tourists as well.

Then in 1973 Baraga Day was observed at L'Anse, Michigan. The occasion was the dedication of the Baraga statue in Baraga Park. The monument was conceived by Bernard Lambert, the author of "Shepherd of the Wilderness". The book and the statue were Lambert's way of showing his gratitude to Bishop Baraga, to whom he had appealed when stricken with crippling arthritis. The onset of the disease was checked, and Lambert has slowly regained the dexterity of his hands and feet. His plea was miraculously answered. Baraga Day in L'Anse represented the fulfillment of Bernard Lambert's cherished dream.

This year Baraga Day will be observed in Cleveland.

It was requested by his excellency, the Most Reverend James A. Hickey, Bishop of Cleveland. The request was agreeable to his excellency, the Most Reverend Charles Salatka, Bishop of Marquette.

Since Frederic Baraga was a Slovenian, the Slovenians have been delegated the task of making this year's National Baraga Day a noteworthy success, by reiterating the cause for his beatification.

The two-day event will bring at least 20 busloads of tourists from outlying districts such as Milwaukee, Chicago, Akron, and

Toronto. Additional visitors are expected from Pittsburgh, Washington, New York and Connecticut.

On Saturday night, Sept. 27 at 7 p.m. a documentary film of Baragaland will be shown followed by a social evening at Saint Mary's School Auditorium, 716 East 156th St. in Collinwood. Everyone is cordially invited and the admission is free.

Sunday afternoon, at 2:30 p.m., the Most Reverend James A. Hickey and the Most Reverend Charles Salatka will concelebrate Mass in Saint John's Cathedral, downtown Cleveland.

Then at 4:00 p.m. a cultural program will be presented in the Saint John College Auditorium. In this program various Slovenian groups will perform. Among them will be the famous Kres dancers, the combined choruses of Dawn (of the Slovenian Women's Union), Lira (of Saint Vitus Church), Korotan, Slovenski Fantje under the direction of Frank Gorenšek. Everyone is invited, but there will be no reserved seats.

### Aged Home Aux. Meets

The Slovenian Home For The Aged Women's Auxiliary will meet Tuesday, Sept. 23rd at the home on Neff Rd.

On the agenda will be the various types of jobs volunteers will be able to choose from. Also various committees will be formed to plan the 1st card party given by the auxiliary.

The card party is planned for Friday, Nov. 14th at the Slovenian Home on Waterloo. Everyone circle your calendar and reserve this date as an exciting evening is planned for everyone.

Anyone who cannot attend the meeting but wishes to join this wonderful organization, of volunteers, please contact Madeline Debevec for more details.

THE MORE THE MERRIER!



Vovko and truck

## JOHN VOVKO TRUCKS 1 MILLION SAFE MILES

By LOU AZMAN

Not a single chargeable accident in 35 years is the remarkable feat of truck driver John Vovko of the St. Clair area!

During all those years, John has hauled heavy machinery and has amassed over 1,000,000 safe miles of driving.

Vovko has resided in the East 66th Bliss neighborhood for more than three decades.

To relax from his heavy, rugged work, John plays his treasured Mervar accordions in his spare moments. So proficient has he become, that recently he was crowned St. Clair Button

Box King in a contest at Slovenian National Home. In fact, many polka enthusiasts vouch that John's musical interpretations are reminiscent of the late Matt Hoyer's style of playing.

His family includes his wife, Louise and three sons, Leonard, David and Rev. John Vovko, chaplain-instructor at Lake Catholic High in Mentor. A daughter, Sister Mary John David is a teacher at St. Joan of Arc School in Chagrin Falls.

Congratulations to John Vovko on his safe driving and also his musical accomplishments!

## National Baraga Day in Cleveland

SATURDAY, SEPTEMBER 27, 1975

7 p.m. — FILM SHOW of the fabulous Baragaland. Mr. Joseph Zelle will present the slides at St. Mary's in Collinwood. Snack table and refreshments available.

SUNDAY, SEPTEMBER 28, 1975

11:30 a.m. — DINNER at the Slovenian Home, Holmes Ave. — TICKETS are \$3.00 each and going fast. Buy NOW. Available at St. Mary's Church, (Holmes), phone 761-7740.

2:30 p.m. — MASS at St. John's Cathedral, E. 9th and Superior. Bishop James Hickey will be the principal celebrant.

4:00 p.m. — CULTURAL PROGRAM in St. John's College Auditorium Korotan, Slovenian School children, and others will perform.

### St. Mary's Foresters Banquet-Dance Oct. 25

St. Mary's Court 1640 Catholic Orders of Foresters is now 60 years old, and to celebrate this joyful event, an evening of festivities will take place on Oct. 25.

The Saturday evening will begin with a Mass of Thanksgiving at St. Mary's Church. Following the 6 p.m. Mass there will be a banquet dinner held at the Collinwood Slovenian Home on Holmes Avenue.

Dinner should begin at about 7:30 p.m. with music following for dancing.

We are fortunate to have with us, as both a long time member of our court and a guest speaker, Judge August Pryatel. Also in attendance for this court celebration will be the Honorable Frank J. Lausche, former U.S. Senator, Ohio Governor, and Mayor of Cleveland.

John M. Spilar, Chmn.

### Glasbena Matica Concert Oct. 4

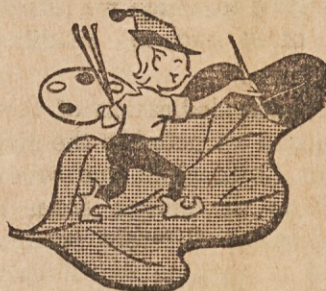
Inasmuch as we have had numerous inquiries regarding Glasbena Matica's Fall Concert, it is a sure sign that our many friends are anxiously waiting for the announcement.

I am happy to inform you, that the date is Saturday, Oct. 4 at 7 p.m.

You will note we have changed the date from Sunday to Saturday merely to have you enjoy an evening of beautiful melodious Slovenian melodies directed by our Super-Great Maestro Vladimir Maleckar, plus an added pleasure of dancing to Markic-Zagger Orchestra after the concert.

In order to enjoy the friendly company of your friends, we members.

## AN ODE TO AUTUMN



Farewell to the last breath of Summer  
To put it mildly, it surely was a bummer.

But take heart, for the arrival of Fall  
Will bring the most splendid season of all.

Frank E. Zupancic  
Copyright Pending®

### Simone's Dinner

The Frederick J. Simonelli for Council-at-Large Committee is having a Fall Festival Dinner on Sunday, September 28 at the V.F.W. Hall, Euclid and Green Roads, from 2 to 5 p.m.

Donation for the dinner is \$6.50 per person, \$12.00 per couple, and children under 12 years of age \$4.

Tickets can be purchased at the door or by calling Chairman Wanda Kleber at 531-0403, or Ethel Zucker at 531-7884.

## PUBLICITY

Help your club or lodge have free publicity in the American Home for any event or activity by ordering admission tickets or other printing work or ads for the event from the American Home Publishing Co.

are again having the "Cabaret Setting" plus Balcony Seating, which will all be reserved.

Tickets can be obtained from



TONY PETKOVSEK

## WALT OSTANEK

Canadian Polka King and "Mr. Personality" himself is Walter Ostanek of St. Catharine's, Ontario, Canada.

He continues his promotion of the polka throughout neighboring Canada.

Eddy Habat, who accompanied our entourage of polka fans from Cleveland, recently dubbed him the "Canadian Frank Yankovic".

Ostanek has at least 15 record albums on the market, received a gold record recently, has done radio programs, has his own weekly television show, and of course has made personal appearances throughout the country. From time to time he has done specials on Canadian network television called "Polka Night at the Pub."

We had occasion to catch the versatile Ostanek group at the beautiful Heidelberg Club in St. Catharine. This establishment

is somewhat the answer to our own Hofbrau Haus but is perhaps a bit larger. The main hall can accommodate upwards of 600 people with plenty of room for dancing.

The food is excellent here and the menu offers typical German entrees. Walt's band has appeared at the Heidelberg on the average of once a month for the past 18 years.

When in the Niagara Falls area you can pop in on Walter Ostanek at his Music Center, one of the largest all-music stores you'll find, at 41 Geneva Street in St. Catharine. If you mention you're from the Cleveland area I'm sure you'll be greeted with open arms by either Walt himself or a member of his capable staff. The polka maestro has been known to go out of his way to show people a good time while in Canada.

St. Catharine's is about 10 or 12 miles from the famous Niagara Falls resort.

A Canadian by birth and a Slovenian by descent, Walter Ostanek, who has appeared many times in Cleveland, is expected here for the 14th anniversary celebration of "Tony's Polka Party" on Thanksgiving Day.

18th Annual Slovene Weekend  
All signs point to Barberton this weekend for annual Polka Jam Session and Slovenian Open Golf Tournament.

A big dance and show on Saturday evening with three bands, the Vadrals, Markic and Zagger and Barberton's Frankie Spetich will be capped by golfing Sunday at the Chippewa Golf Course on Shank Road.

The dance Saturday takes place at the Barberton Slovenian Home, 70 W. 14 Street from 8:30 p.m. on.

JOE WOODS

## ROBERT T. BENNETT

Most of us who are interested in voting and political office holders only think of names like Perk, Taft, Pokorny, Corrigan, Patton, Novak, Golub, etc. How many of us know of the men behind the scenes that work 24 hours a day trying to attain the goal of these political aspirants.

One such man, a young one at that, who has worked for the Election of Ralph Perk, and his re-election, strongly believes in the Republican Party. He was as you would say "groomed" by

Robert Hughes and Sol Stillman. His name is Robert T. Bennett.

Bennett, age 36, is a lawyer, certified public accountant and is with the law firm of Bartunek, Bennett and Garofoli. He graduated from Ohio State and Cleveland Marshall Law School.

His only hobby, with his wife, is sailing. His two children share the interest and are with him most of the time along Lake Erie. He is a proud winner of 7 Church in sailing competition. He always comes in first, second, or

third. He has won the coveted Governors Cup. In the deep water event he came in first. That race was 150 miles long, from Cleveland to Put-in-Bay.

This young man is so full of energy as a lawyer, accountant, father, husband and contributor to men seeking office that I call him the "Wonder Boy of the Republican Party", and I believe rightly so.

I hope I can find a "Wonder Boy in the Democratic Party" in one of my forthcoming articles.

STANLEY KUJAR

## MOSCOW



U.S.S.R. city Moscow's origin dates back to 1147 but it wasn't until the thirteenth century that it became the center of power in Russia.

Except for Kiev - and later on, Petersburg - no other city in Russia would achieve the prestige and power that Moscow reached.

Under the capable leadership of Yuri (1303-1325) and Ivan Kalita (1325-1341), Moscow obtained its position by two important events: the right to collect taxes for the Tartar's and using incoming revenue for the procurement of land.

What one must remember is that the church then owned a portion of land (i.e., land was equated to power). And by increasing its acreage, Moscow challenged - and propelled - itself in direct conflict with the Church. This confrontation with the Church was unique in the sense, that in Russia, Church and State were almost a synonymy.

moscow also became independent with the Greek Orthodox Church when the Turks overran Constantinople in 1453. This in essence gave Moscow - and Russia - control over its internal and foreign affairs.

The amusing aspect of this era was the proliferation of legends and myths about Moscow. Moscow was now to become the "Third Rome," receiving its nobility and status from Augustus Caesar. The Moscovites reasoned that Rome fell because of its corruptive and licentious practices; Constantinople was being punished by God through the Turks since it was now more concerned with the matters of the State. But Moscow would become a "new Rome": a city of holiness, existing to serve God on earth.

The icon and the axe became the new symbols for the Russians; representing religion and work.



## TONY SUSTARSIC SEEKS EUCLID MAYOR JOB

It is my intention to seek the office of Mayor of Euclid primarily because I have been dedicated to the proposition that the best interests of Euclid and its citizens always take precedence in my thinking.

What is best for our city?

The story of Euclid is particularly significant in that it points out the tremendous possibilities for progress when citizens cooperate without regard for partisanship politics in meeting and solving community problems.

The past record of achievements in our city speak for themselves, such as completed underpasses, stepped up sewer programs, curb and street programs, new recreational and park facilities to mention a few.

I have been elected by the people of Euclid to nine consecutive terms on the city council. I have constantly maintained a firm stand to continued progress and good government in Euclid — to maintain sound control over our city's finances, — step up Euclid's sewer relief program, — continue firm planning and zoning controls, maintaining property values, — to maintain safety protection by continuous training and expansion of our safety personnel, and above all, to maintain a sensitivity to the needs of all Euclid citizens.

I was appointed by Mayor Kenneth Sims in 1970, as Administrative Director, and have continued working in that office under Mayor Harry J. Knuth for the past five years.

During my tenure in public office, serving the citizens of this community, I have gained much experience as a member of the following committees and boards: The Firemen's Pension Board, Chairman-Public Safety Committee, Public Finance and Assessment, Public Service and Improvement and Public Utilities Committees. I have chosen to be active with many civic groups so that I may be involved with my fellow citizens in worthwhile projects concerning our city.

For the past 23 years, I have been a member of the American Legion, Post 343, and am a founder and past president of the Euclid Veterans Club. I became a member of the American Disabled Veterans during my service in World War II as a Tank Commander in the 3rd Armored Division.

I am a past president and a 19 year member of the Euclid Democratic Club and the Sloven-

nian Democratic Club.

Other political affiliations include memberships in the Cuyahoga County Democratic Party, Executive Committee and the Euclid Independent Coalition Club.

Besides being a member of the Euclid Exchange Club, Knights of Columbus (Immaculata No. 3767), Fraternal Order of Police Associates Lodge #15 and Euclid Chamber of Commerce, I am a holder of a certificate with the Slovenian Society Home (Euclid) and participate as a member of the Euclid Council for the retarded child (Mary Mavec).

Additional activities include the Euclid High, St. Joseph High, and Forest Park Jr. High Booster Clubs. On a state and federal level, I participate as a member of the Ohio Water Pollution Control Federation, American Public Works Association, and the Ohio Public Transit Association.

I am a graduate of the Euclid school system and have completed two terms of Business Administration at Dyke Spencian College.

My wife, Helen, daughter, Judy, and I reside at 309 East 272 St., and we are members of St. William's Church. I have a married son, Jerry, and daughter-in-law, Gerry.

### Mayfield Slovenian

The Adult Community Education Division of the Mayfield City School District announces its Fall schedule of Slovenian language classes for adults beginning on Sept. 30.

This is a 10-week program, tuition \$14 or \$15 for non-residents.

Classes will be held once a week in both beginning (Wednesdays) and intermediate (Tuesdays) Slovenian. The courses are designed as a basic familiarization and understanding of the language for those interested in using Slovenian in conversation or in foreign travel. Reading, writing, grammar and pronunciation will be taught.

Mail registration is being accepted immediately. Registration will be held at the school district's central office, 784 S.O.M. Center Road, Mayfield Village now thru Sept. 26. Evening registration will be on Sept. 22, 23 and 24 from 7 to 8:30 p.m.

For a free brochure, send a self-addressed, stamped envelope to the Mayfield Board of Education or call 442-2200.

## News from around town

★ Paul E. Spelic, 20950 Edgely, has qualified as a member of the 1975 Top Club of New York Life Insurance Company. The Top Club is composed of New York Life's outstanding agents and membership is based on 1974-75 sales records.

★ Mary Louise Grum, daughter of Mr. and Mrs. Edward P. Grum, 388 East 309 St. became the bride of James V. Ezze, Jr., son of Mr. and Mrs. James V. Ezze, Sr., 16302 Grovewood Rd., on Aug. 2. The Rev. Robert Kloos officiated at the ceremony at St. Mary Magdalene Church.

★ Coast Guard Electronics Technician Frank T. Simic, son of Mr. and Mrs. Edward Simic of 19014 Nottingham Rd., recently participated in the seizure of a foreign vessel for an alleged violation of U.S. fishing laws. He is a crew member aboard the Coast Guard Cutter Alert, homeported at Cape May, N.J. which was dispatched to investigate reports that foreign fishermen were harvesting lobsters from the U.S. continental shelf. By current law, only U.S. fishermen are allowed to take lobster from the shelf. One vessel, when boarded for inspection, was found to be carrying 135 pounds of the protected shellfish. It was taken into custody and escorted to Norfolk, Vt. to be held pending further investigation.

★ Mr. and Mrs. Frank Sneller celebrated their 60th wedding anniversary recently with a reception at the home of their daughter and son-in-law, Margaret and Frank Hovevar, 25251 Chatworth Dr. The open house was given by their daughter and son, William G. Sneller.

★ Mr. and Mrs. Edward H. Debenjak, 741 Pendley Rd., Willowick, announce the engagement of their daughter, Barbara Lynne, to William Brandt McFarlin, son of Mr. and Mrs. William A. McFarlin of Marion, O. The wedding date is tentatively set for August, 1976.

★ In last Friday's memorial, the name should have read Marian A. Lipold and not Mary A. Lipold. Sorry!

★ Who said the Lottery is a man's game? Figures compiled at the end of the first year for the Ohio Lottery show that in the weekly "Buckeye 300" game out of 352 total contestants 16 women have walked away with the big prize of \$300,000, seven have won \$60,000, 13 are \$30,000 richer and 66 have won the \$15,000.

### Novak endorsed by Dems

Councilman Robert A. Novak has received the endorsement of the 23rd Ward Democratic Club at their meeting of September 12th. Last week he also received the endorsements of the Cuyahoga County Democratic Party and the AFL-CIO.

PLANISEK, JOHN J. — Husband of Rose (nee Szabo), father of Richard, Ronald, Raymond, brother of Mrs. Joseph (Mary) Kosmerl, Emma. Residence at 771 E. 156 St.

STERLE, JOHN — Husband of Mary (nee Vesel), father of Ray, father-in-law of Allegra, grandfather of Theresa, Laura. Residence at 24430 Mavec Ave.

THISTLEWOOD, CLARENCE W. — Husband of Virginia, father of Jay A., brother of Helen Taylor, Henry. Residence at 6310 Glass Ave.

VIKOVICH, STEVE PETER — Brother of Mrs. Jake (Veronica) Weissner, (Aric) Mary Strumbly, uncle of Mark, Frank Strumbly. Residence at 1600 E. 33 St.

HRIBAR, FRANK — Husband of Martina (nee Vehovec), father of Albert, Fritz (tavern), Mrs. Ralph (Florence) Zupanec. Residence at 25280 Highland Rd., Richmond Heights.



ASK for **DAB**

THE WORLD FAMOUS GERMAN BEER  
at your clubs, restaurants,  
and beverage stores.

You will like it!

Distributor: Beverage Distributors Inc.  
E 38th & King Ave. — Tel. 431-1600

Dortmunder Actien-Brauerei

## SLOVENIAN CHAPEL NEWS

The two committees which were responsible for the erection and dedication of the Slovenian chapel have long since been disbanded and now it is mostly up to the Slovenians in Washington to see that this wonderfully beautiful chapel remains closely intertwined with Slovenian life and with Slovenians in America.

The Holy Mass, offered in Slovenian each first Sunday of the month, is at present the most visible outward form of our bond with the Slovenian chapel and with Our Lady of Brezje who reigns in it.

Not only credit and recognition, but also our deepest gratitude for this must go to Father Franc Blatnik, a self-sacrificing Slovenian priest from New Jersey, who almost every month comes to Washington to celebrate the Holy Sacrifice on the altar of our Slovenian Lady of Brezje.

"Devotion to the Blessed Lady," said Rev. J. Prah standing at her altar in Washington, "is an essential part of the Slovenian heritage."

"In her presence," we were so beautifully reminded by a young Slovenian priest from the Slovenian Štajersko, "retreat all the differences and even antagonisms to which we Slovenians so often and too readily give in."

As the dedication of the chapel had attracted to the magnificent National Shrine over 3,000 fellow Slovenians from many places, of different occupations and of varying world outlooks, so was our Slovenian Mother of God visited at the time of this year's anniversary and honored with a Holy Sacrifice by a sizeable number of Slovenians, likewise from different localities where Slovenians live.

There was a group from Cleveland with their priest and including a member of the former national committee of the Slovenian Chapel Fund. Twice the chapel was visited by Slovenes from Hamilton, Ont.; first in May and then toward the end of August in a parish pilgrimage along with Rev. Stanko Ceglar.

Both pilgrimages were expertly organized by Mrs. Pavla Pelcar of Hamilton, to whom the pilgrims are deeply grateful, especially since the visits gave them the opportunity of sightseeing in the capital of the United States and seeing its points of interest.

The anniversary date itself, the Feast of the Assumption, August 15th, this year fell on a Friday, a workday. Since a Slovenian priest was available, the anniversary was celebrated with a Holy Mass on the eve of the Feast of the Assumption.

At the well-attended Mass, Rev. Viktor Potočnik stressed the spiritual and social benefits which we Slovenians have gained and are still gaining through our devotion to the Blessed Mother.

Certainly no less significant and perhaps even more instructive, however, was the Mass offered by Fr. Potočnik in the Slo-

### Euclid Slovene Pensioners News

At our September meeting we had another influx of 15 new members, bringing total membership to over 950.

We welcomed Mary Cichon, Frank and Anna Lausin, Vida Hoffert, James Turk, Jean Tomšic, Emil and Sophie Mele, John and Kay Sustarsic, Ed and Mary Skverac, Margaret Baran, Edith Zele, and Frank Spillar. Upon a show of hands it was noted that more than 1/2 of our members present were American-born. A total of 357 members were on hand.

It was nice to again see Mamie and Ivan Willis of Fort Lauderdale who were here on a visit and met many friends at the meeting.

A totally unexpected wonderful experience for Toni Kausek, one of our members, occurred recently while she was on a Happy Elders bus excursion to the Pacific Northwest. While she was in Seattle, she by mere chance looked in the telephone book and came across a "William Kausek". It was her brother who left home 35 years ago and had not been heard from since. Just like a miracle, and a joyous reunion resulted.

A resolution prepared by Wm. Kenick was read, voted on and approved. This resolution protested use of American technicians in the Sinai desert, as well as the approximately huge \$2,400,000,000 per year gift and loan to Israel for munitions. The unanimous vote indicates the displeasure of our members to another involvement of the U.S. in matters that should be taken care of by the U.N., and decries the "giving away" of our moneys and resources to foreign countries when our own country is in such a political and economic poor condition.

A bus excursion is planned for Oct. 8th to Thistledown race track, cost \$8.25.

Also, on Oct. 18th we plan to bus to Newburgh Pensioners Banquet.

Keep Feb. 22nd in mind, it is our Club's 15th Anniversary Banquet.

Deceased in August was Matt Nemec. May his soul rest in peace.

Funeral attendants for September: Mary Hrovat, Julia Zak, Krist Kakar, Louis Fabec.

We encourage readers to "Enjoy Life Now While You Can". Also to visit a friend, especially one who may be ill. Na svidenje.

Al Sajevec, Reporter

A Slovenian Women's Union Bazaar is all set to give you fun on Sunday, Sept. 21 at the Slovenian Home on Holmes Ave. from 1 to 10 p.m.

### Slomšek biography

By Sister MARY LAVOSLAVA  
(Continuation)

6. Enthusiasm of the Fledgling Priest for His Mother Tongue At Seminary 1824-1825.

His superiors appointed him chaplain to the Sisters of St. Elizabeth. Daily he walked in early mornings to their church to celebrate Holy Mass for them. Sisters respected him. He visited the sick in their hospital and brought them Holy Communion. As a newly ordained priest he lacked the facilities to hear confessions. Often he stood at the bed of the dying and said the Prayers for the dying. In his diary he wrote: "Thus I have learned what death is, and from the dying I learned how to live."

As the student of fourth year Theology he was always busy, and received the highest marks in all theological subjects. Again he taught seminarians the Slovenian language. He had to prepare for lectures, read Slovenian books, and correct his students compositions. In rare moments of leisure he wrote poetry. He also found time to attend lectures at State Agricultural College. He passed all tests and was given a certificate of which any other student would have been proud.

On Sundays he was often sent to city parishes to help. The people loved his sermons, the pastors admired him and complimented the humble orator. On first Sunday in 1825 he preached at the Cathedral. The sermon was an orational masterpiece which brought him the reputation of being the best speaker. "I am not so sure about that," he wrote in his diary.

Toward the end of the school year the Bishop offered to send him to Augustineum in Wien, where he could work for his Doctorate in Theology. The humble Slomšek declined the honor, stating his preference for pastoral work among the poor. With written faculty to hear confessions in his pockets he left the seminary and hurried to Olimje, to his benefactor and friend, Fr. Prašnikar. After spending a short vacation with him, he was appointed assistant pastor at Bizeljsko.

(To Be Continued)

**HAMILTON INSURORS**  
(ZULICH INSURANCE)

3107 Mayfield Rd. at Lee  
Cleveland Heights, O. 44118

Phone: 371-5050

### GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2088  
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

### GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

## St. Vitus Men's League

Mezic Ins. Won 2  
Mike Percic 207-202-202-611  
(new high series)

Norwood Phar. — Won 1

Kurtzner Rad. — Won 2

Don Mihelcic — 211  
(high game)

Joe Lamont — 201

Grdina Lanes — Won 1

Tony Drobnik — 204

COF Cent. Chapt. — Won 2

Lube's Lounge — Won 1

KSKJ No. 25 1044-3019 - Won 3  
(new high series and game)

Stan Martincic 204

Splinters — Won 0

Cimperman's — Won 3

Sterle's — Won 0

Frank Praznik Jr. — 209

Norwood Men S. — Won 3

Bud Kovacic — 200

Hofbrau Haus — Won 0

Standings

Kurtzner Radiator

Norwood Men Store

KSKJ No. 25

Lube's Lounge

Cimperman's Grocery

Grdina Lanes

Mezic Ins.

W L

5 1

5 1

4 2

4 2

3 3

3 3

COF Cent. Chapter 3 3  
Splinters 2 4  
Hofbrau Haus 1 5  
Norwood Pharmacy 1 5  
Sterle's Restaurant 0 6

### Death Notices

CUKAJNE, JOSEPH — Father of Joseph Jr., Anthony, Mary Babic, Josephine Nusak. Residence at 19541 Pasnow Ave.

ERZEN, JOHN — Husband of Catherine (nee Weinsenseel), brother of Julia Starman (Fla.), Frank, Charles, Anne Cesnik (Wyo.). Residence at 19101 Pasnow.

JANZ, JOHN — Husband of Emma (nee Zupancic), father of Emma Borowski. Residence at 25401 Glenbrook Blvd.

JAKSIC FINK, THERESA (nee Jaksic) — Mother of Mrs. Rudolph (Jean) (Paik), sister of Ivana Gliha (Yug.). Residence in St. Christine Parish.

LORENZ, JOSEPH — Brother of John, Anthony, uncle of Deanne Bukovec. Residence at 18600 Naumann Ave.

LUDVIK, JOSEPH (Chic) — Husband of Elizabeth (nee Sherman), father of Doreen Mullen, Doreen, brother of Anthony.

Residence on E. 59 St.